

# Рэгіянальная газета

Заходзьце да нас.

ПАЧАСТУЕМ  
ПІЎКОМ!№17  
(105)

6-я старонка.

ЦАНА 2000 РУБ.

ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВІДАННЕ

## З Вялікаднем, праваслаўныя!

Рэдакцыя "РГ".

## З рэйкаў здымуць, са дна дастануць

МАЛАДЗЕЧНА. Нумар 911 ведае кожны амерыканец. Набраўшы гэтыя тры лічбы, можна спадзявацца на дапамогу. Мы ж звычайна раімся на міліцыю, пажарных, медыкаў. Але хутка год, як дзяжурства нясе пажарная аварыйна-выратавальная часць (на сёння іх 20 па рэспубліцы).

Чытайце матэрыял на 2-й стар.



## Шоў працягваецца!..

МАЛАДЗЕЧНА. Трэці штогадовы фестываль "Зоркі Маладзечна" праводзіўся гарадскім цэнтрам эстэтычнага выхавання дзяцей і падлеткаў. Сёлета яго адкрыла трыя трубацоў, выхаван-

цаў музычнай школы. Сяргей Аўсянік, Уладзімір Аношка і Кірыл Хроль выканалі "Салдацкую песню", якая прагучала, нібы заклік для астатніх удзельнікаў смела выходзіць на сцэну і дарыць свае песні і танцы глядачам.

Заканчэнне на 2-й стар.

**КАНЦЭРН "ПРОИНТЕКС"**

купляе ў насельніцтва за наяўны разлік буйную рагату жывёлу і свініну

жывой і ўбойнай вагой.

Цены вышэй за дзяржаўныя.

**АПЛАТА на МЕСЦЫ**

тэлефоны ў Сморгоні  
**21525, 33028**

Заняткі з юнымі карэспандэнтамі пройдуць 29 красавіка (у аўторак) а 16 гадзіне ў рэдакцыі "РГ". Запрашаюцца ўсе жадаючыя. Тэл. 69667.

## Навіны

### Дабрачыннасць у 90 мільёнаў

ВАЛОЖЫН. Аднаўляецца гістарычны помнік, дзеючы храм каталіцкіх вернікаў — касцёл Святога Юзафа.

Плануецца ўстаноўка трох бронзавых званоў. Клопат пра гэта ўзяла на сябе польская фірма. Будзе адліваць 130-, 80- і 40-кілаграмовыя званы. Такая дабрачыннасць на нашы грошы абыдзеца палякам у 90 мільёнаў рублёў.

Ірына ПАШКЕВІЧ.

### Грузінскі сыр з Валожыншчыны

ВАЛОЖЫН. Грузінскі мяккі сыр "Сулугуні" нарадзіўся напярэдадні 1995 года ў вёсцы Сакаўшчына. Тады ў калгасе "1 Мая" поўным ходам развіваліся дапаможныя промыслы, а ініцыятыву па выпуску сыроў праявілі шасцёра маладых грузінаў, якія на той момант атабарыліся ў беларускай вёсцы і мелі статус часовых бежанцаў.

Крыху саланаваты на смак сыр знайшоў сваіх прыхільнікаў не толькі ў Валожыне, але і ў Мінску, і нават у Санкт-Пецярбургу. Аказалася, што ён мае не толькі сакаўшчынскую прапіску. Вырабляюць яго таксама ў цэнтры калгаса імя Куйбышава — у вёсцы Забрэззе. Гаспадарка здала ў арэнду грузінскім майстрам-сыраробам памяшканне дзіцячага садка, якое да апошняга часу пуставала, а цяпер мае

## Патрабуюцца на работу

Вілейка. Інжынер-энергетык (1), інжынер-электрык (1), галоўны інжынер (1), інжынер-тэхнолаг (1), станочнік (8), трактарыст (3), токар (2), сталяр (10), даярка (6), даглядчык за жывёлай (3). Тэл. для даведак 54113.

Мядзел. Прадавец (4), буфетчыца (2), механізатар (4), даярка (2), папавод (2), газаэлектразваршчык (2). Тэл. для даведак 55835.

Маладзечна. Токар (5), газаэлектразваршчык (5), экскаватаршчык (2), муляр (10), маляр (4). Вялікі Гасцінец, 147.

Сморгонь. Муляр (5), маляр-тынкаўшчык (10), сталяр (2), газа-электразваршчык (3), цясляр (5). Усе спецыялісты не ніжэй за 4 разрад. Тэл. для даведак 32130.

Астравец. Даярка (5), цялятніца (3), будаўнікі, газаэлектразваршчык (1), токар (2), загадчык фермы (1), трактарыст (3), галоўны інжынер (1), заатэхнік (1), загадчык гаража (1), загадчык мехсектара. Тэл. для даведак 21708.

## Дапаможнікі па гісторыі Беларусі

можна набыць у памяшканні "Рэгіянальнай газеты", у кнігарнях "Спадчына" і "Сучаснік" (Маладзечна), у Вілейцы — даведкі па тэл. 55194, капіравальны цэнтр "Парус" (гасцініца "Вілія"), у Сморгоні — даведкі па тэл. 33010, 51635, у Астраўцы — даведкі па тэл. 26500 (з 28 красавіка).

## Адным абзацам

Падведзеныя пакуль папярэднія вынікі прайшоўшага 19 красавіка рэспубліканскага суботніка — прынялі ўдзел усе працоўныя калектывы, каля 4 мільёнаў чалавек, уключаючы высокіх асоб дзяржавы, выраблена прадукцыі на суму 451 млрд. руб. — сведчыць, што людзі, асабліва ветэраны, засумавалі па такіх святочных мерапрыемствах. Адзначана шкадаванне, што ініцыятыву грамадзян Беларусі не падтрымалі народы СНД і іншых краін замежжа.

З выпадку гадавіны чарнобыльскай трагедыі заўтра, 26 красавіка, адбудзецца шэсце "Чарнобыльскі

шлях", удзельнікі якога выкажуць пратэст супраць згортвання праграм дапамогі пацярпеламу насельніцтву. Па ўзроўні няўвагі да праблем катастрофы краіна адкінута на 10 год назад, фінансаванне дзяржаўных праграм дапамогі зніжаецца, новая канцэпцыя небяспечнага парoga радыеактыўнасці тэрыторыі пазбавіла спецыяльных мер абароны тысячы людзей, дзяржавай байкуецца паступленне гуманітарнай дапамогі праз разнастайныя дабрачынныя фонды. Мінскім гарвыканкомам правядзенне заўтрашняй, што стала ўжо традыцыйнай, акцыі дазволена. Аднак яшчэ

перадсправаздачай прэзідэнт Лукашэнка заявіў, што выпадкі правакавання масавых беспарадкаў у час шэсця і мітыngu каля Палаца спорту будуць расцэненыя Саветам бяспекі як спроба дзяржаўнага перавароту з адпаведнымі наступствамі для ўдзельнікаў.

**КІЛБАСНЫ ЦЭХ**

канцэрна "ПРОИНТЕКС"

прапануе гандлёвым фірмам і арганізацыям выпускаемую кілабасу і мясцо прадукцыю

тэлефоны ў Сморгоні  
**21525, 33028**

## Прадпрыемства

## 40 чалавек абслугоўваюць рэспубліку

МАЛАДЗЕЧНА. Вытворча-камерцыйная фірма "ГіС" першая сярод недзяржаўных прадпрыемстваў рэспублікі наладзіла вытворчасць салёнай і вэнджанай рыбы.

Сёння толькі ў горадзе 5 яе паслядоўнікаў. Але па магутнасці з "ГіСам" ніхто не параўнаецца. У месяц тут перапрацоўваецца каля 200 тон скумбрыі, сельдэцаў. Аптовія пакупнікі стаяць у чарзе за прадукцыяй фірмы. Толькі ў Мінску 170

гандлёвых пунктаў і арганізацый прымаюць на рэалізацыю рыбу з маладзечанскай маркай. Якасць і цана задавальняюць пакупнікоў.

Работнікаў фірмы, улічваючы ахоп па рэспубліцы, няшмат — 40. Двое занятых непасрэдна на вытворчасці,

дарэчы, жывуць у сталіцы і штодня ездзяць электрычкай на работу. Бо ў "ГіСе" клапоцяцца аб людзях — неабліга заробкі, бясплатныя абеды і ў канцы тыдня кожны таксама бясплатна атрымлівае па 2,5 кг рыбы.

У перспектыве — стварэнне сумеснага беларуска-германскага прадпрыемства.

Аддзел інфармацыі.

ад прадпрыемстваў штомесяц 5 мільёнаў арэнднай платы. Малако пастаўляюць мясцовыя калгасы "Лоск", "Перамога", "Зара" і іншыя.

Наталля ШТЭЙНЕР.

## Музычны сервіз

ЛІДА. Не першы год мясцовае музвучылішча ладзіць конкурс імя К. Горскага па класе струнных смычковых інструментаў і фартэпіяна.

Астравеччыну на ім нядаўна прадстаўлялі 5 удзельніц. Наташа Лобач заняла трэцяе месца (фартэпіяна). Дзяўчыне ўручылі чайны сервіз, і цяпер у перапынках паміж заняткамі музыкai яна разам з выкладчыцай Таццянай Ярмук мусіць бавіць час за кубкам гарбаты.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## ДСПС-КПСС-СССР. Далей?..

МАЛАДЗЕЧНА. У актывай зале палітэхнікума адбыўся сход ДСПС — арганізацыі левага, камуністычнага накірунку.

Устрымаўшыся ад харак-

тарыстыкі работы гарадской вертыкалі, выступоўцы, у асноўным, засяродзілі сваю ўвагу на нядаўня прайшоўшым у Мінску кангрэсе народаў былога СССР і праблемах найхутчэйшага аднаўлення апошняга. У прамовах дакладчыкаў часам скразіла рыторыкай, узятай на ўзбраенне з арсеналаў часоў халоднай вайны, скіраванай сваёй непрамысловасцю не толькі да сваіх ўнутраных палітычных апанентаў, але і да цяперашняга кіраўніцтва, Расійскай Федэрацыі і краін Захаду. Праўда, на пытанне адзінага на гэтым сходзе маладога чалавека, якую шкоду для нас прыносіць палітыка такіх заходніх краін, як Аўстрыя, ніхто з абранага прэзідыума так і не даў выразнага адказу.

Парадаксальным выглядае жаданне ўдзельнікаў гэтага мерапрыемства неадкладна аднаўлення былога СССР, калі ў большасці яго колішніх рэспублік, а цяпер незалежных дзяржаў, няма ўжо ні Саветаў, ні "сацыялізму", ні асаблівага палітычнага распаўсюду сваё "новае жыццё" ў адзінай федэратыўнай краіне, тым больш пад кіраўніцтвам КПСС.

Алесь ЦАДКО.

**МП "РАДАНІТ"**

прапануе гандлёвым арганізацыям і прыватным асобам газаваныя напіткі ўласнай вытворчасці ў асартыменце:

Апельсін, Лімон, Грэйп-фрут, Экзотік, Вішня, Суніца, Груша, Кола, Персік.

Напіткі адпускаюцца оптам, дробным оптам і ў розніцу ў сморгонскім магазіне "Расінка" па вул. Гагарына. Дапускаецца адтэрміноўка плацяжу да 5 банкахавіх дзён. Цэны ў межах 10000-10200 руб. за адзінку.

Па смакавых якасцях напіткі ўваходзяць у першую тройку беларускіх вытворцаў (заклучэнне РЦС). Аптовія адгрузкі па адрасе: Сморгонь, пр-т Індустрыяльны.

Тэлефоны (01592) 21937, 52588, т./ф. 52688.



# Вілейчане змаглі пратрымацца зіму

аб вялікіх праблемах невялікага горада са старшынёй гарвыканкома Пятром ЮДО гутарыць карэспандэнт "РГ"

— Пётр Міхайлавіч, скажам, ёсць нейкія тры праблемы, якія б гараджане хацелі вырашыць з вашай дапамогай. Ёсць тры праблемы, якія б хацела вырашыць улада. Ці супадаюць яны?

— Безумоўна. Тут могуць быць не толькі тры праблемы. Найбольш вострая наступная. Колькі год таму 45 працэнтаў гарадскога бюджэту фарміраваў "Зеніт". Сёння практычна ніводнага "прамога" рубля не паступае ў гарадскую казну з буйнейшага прадпрыемства.

Другая праблема, ізноў звязаная з "Зенітам", — цяпло ў кватэрах. "Зеніт" — гаспадар галоўнай крыніцы цяпла ў Вілейцы. Доўгі час гаворыцца аб перадачы кацельні ў Мінэнерга, але не надта энергетыкі спяшаюцца ўзяць яе сабе.

Трэцяя праблема — праблема занятасці моладзі. Сёння ўзровень беспрацоўя складае 1200 чалавек і застаецца высокім.

— Усе гэтыя праблемы напругу ці ўскосна звязаныя з "Зенітам". Вы калісьці гаварылі аб неабходнасці дапамогі прадпрыемству ад дзяржавы, але кіраўніцтва заводу таксама павінна прымаць нейкія рашэнні. Ці не так?

— Я б хацеў, каб гэтае пытанне вы задалі кіраўніцтву прадпрыемствам. Завод з высокімі тэхналогіямі і кваліфікаванымі кадрамі не павінен прастойваць. Іншая справа, што тэхналогіі на "Зеніце" былі зарыентаваны на вузкі спектр прадукцыі. Таму пошук новых магчымасцей, вядома, тут ускладняецца. Ёсць нейкія спадзяванні на стварэнне сумесных вытворчасцей, на вытворчасць часткі той прадукцыі, якую планавалі выпускаць на новым заводзе камунальных ма-



шын, — вузлоў для тралейбусаў.

— Дарэчы, пра транспарт, а значыць пра дарогі, вуліцы. Вы нядаўна самі казалі, што вуліцы ў Вілейцы цяпер цяжка назваць добрымі.

— Наш горад заўсёды хвалілі за дагледжанасць вуліц. Яны і цяпер прыбіраюцца лепш чым дзе. Але, разам з тым, некалі пакладзены асфальт сёння ператвараецца ў сучальныя ямы. Кожны мае права спытаць: а ці ёсць у горадзе ўлада? Мне цяжка растлумачыць, што грошы, пералічваемыя арганізацыямі ў Мінскаблдарбуд, назад ніяк не вяртаюцца. Людзям гэта цяжка зразумець, як цяжка было зразумець мне, чаму дарога ад пераезда на Любань да вёскі Порса асфальтавалася зверху па добрым асфальце.

— І вы не ў стане былі нешта зрабіць?

— Транзітныя дарогі не пад нашай уладай. На маё ж пытанне: ці не лепш было б гэты асфальт пакласці ў горадзе, казалі: Пётр Міхайлавіч, ты не хочаш, каб у раёне былі добрыя дарогі?

Я хачу, каб у раёне былі добрыя дарогі. Але не разумею, дзеля чаго трэба класці асфальт па асфальце. Сітуацыя складаная яшчэ і таму, што Вілейка не мае ліўнёвай каналізацыі. Вось і ўтвараюцца такія вечныя лужыны, як

насупраць мэблевага магазіна.

Аднак мы рукі не опускаем. У мяне хопіць настойлівасці, каб частку сродкаў, сабраных новым 5-працэнтным падаткам на тытунёвыя і алкагольныя вырабы, накіраваць на ўтрыманне вуліц. Будзем рабіць таксама "ямачны" рамонт, шукаць іншыя сродкі.

— Заўсёды выканком знаходзіць узаемаразуменне з дэпутатамі?

— Узаемаразуменне знаходзім заўсёды. Мабыць, таму, што ў Савеце сабраліся не проста ініцыятыўныя людзі, але і талковыя спецыялісты, якія могуць цвяроза ацаніць праблему і знайсці кваліфікаванае яе рашэнне.

Вось гэта і ёсць некаторыя з найбольш вострых праблем, што хваляюць гараджан і выканком. Хаця іх куды больш: воз і яшчэ трошкі.

— Вам не перашкаджае ў рабоце тое, што да вас можа дазваніцца любы гараджанін, абмяноўчы сакратара ў прыёмнай?

— Ніколькі. Я не баюся гаварыць. І дарэчы будзе ўспомніць, што нядаўна дзве грамадзянкі паскардзіліся правяраючым на тое, што я праўляю грубасць. Калі ёсць на другім канцы провада самае натуральнае хамства, я проста кладу трубочку і на гэтым наша размова заканчваецца. Вельмі прыемна гаварыць з чалавекам, які прапановуе нармальныя канструктыўныя ідэі. Такіх людзей многа. Днямі ў выканком збіраліся старшыні вулічных камітэтаў, работнікі санітэпідстанцыі, участковыя, дэпутаты. Пытанне стаяла так: як сустрэць велікодных, майскія святы. Атрымаўся дыялог. І тое, што сумеснымі намаганнямі ў самой складанай сітуацыі ў горадзе робіцца ўсё магчымае, каб захаваць жыццяздольнасць горада, мне прыемна. Для мяне самым высокім заахвочваннем былі словы старшыні жыллёвага кааператыва, які на гэтай сустрэчы ўстаў і сказаў: дзякуй выканкому, што мы ў такіх складаных умовах змаглі пратрымацца зіму.

Гутарыў  
Мікола ГАЙДУК.

## Адным абзацам

На штогадовай канфэрэнцыі Міжпарламенцкага саюза ў Сеуле, куды з прапановамі аб пашырэнні эканамічнага супрацоўніцтва і інвестыцый адбыў прэзідэнт Беларусі, прынята рашэнне прыпыніць членства нашай краіны ў гэтай міжнароднай арганізацыі. Такім чынам, не прайшла яшчэ адна спроба прызнання новага прызначанага прэзідэнтам беларускага парламента міжнароднай грамадскасцю.

Згодна са справаздачай Савета міністраў большасць асноўных параметраў прагноза сацыяльна-эканамічнага развіцця Беларусі ў І квартале бягучага года выкананы. Так, прырост аб'ёму валавага прадукта склаў у параўнанні з адпаведным перыядам мінулага года 9 працэнтаў. У той жа час памер адмоўнага сальда ў знешнім гандлі склаў ужо 445 млрд. долараў, квартальны ўзровень інфляцыі перавысіў запланаваны на ўвесь год.

Наглядзячы на ўзмацненне паўсюднай рэкламай паступленне на рынак "Кока-колы", беларускія вытворцы спрабуюць захаваць выпуск айчынных напояў. З гэтай мэтай на Мінскім заводзе безалкагольных напіткаў з сыравіны стаўбоўскага лясгаса пачата вытворчасць газіраванага бярозавога соку ў двухлітровых пластыкавых бутэльках.

15 красавіка ўвоз цытрусавых для прадукціі пранікнення ў рэспубліку праз заходнюю мяжу каранцінных шкоднікаў дазволены толькі пасля іх абязбруджвання спецыяльнымі рэчывамі ў Мінску.

Тым, хто адкрыў для сябе мастацкага фільма "Сёгун" прыгажосць і непаўторнасць японскага светаадчування, раім наведаць выстаўку "Лялькі Японіі", што адкрылася ў Нацыянальным мастацкім музеі пры садзейнічанні пасольства гэтай краіны.

Скончылася комплексная праверка пракуратурай вобласці арганізатараў і ўстаноў на прадмет захоўвання і стану правапарадку на Вілейшчыне. Амаль трыдзень быў наладжаны прыём грамадзян па асабістых пытаннях.

Прайшла і праверка Вілейскай гімназіі — міністэрская. Настаўнікі атрымалі высокія адзнакі сваёй работы. А вучні паказалі добрыя веды.

Увечары 19 красавіка ў Маладзечанскім ДК чыгуначнікаў адбыўся канцэрт беларускіх гуртоў "Н. Р. М.", "Уліс" і "Новае неба". Акцыя называлася "Ратуйце Вашы Душы", уваход бясплатны. Усе, хто хацеў паслухаць жывы рок-н-рол, мелі гэтую асалоду. "Н. Р. М." выканала свой галоўны хіт "Партызаны", адзначаны на Рок-карананцыі-96. Завяршыла канцэрт Каця Камоцкая разам з патрыярхам беларускага рока Лявонам Вольскім і цяперашнім лідэрам "Уліса". Узбуджаныя глядачы, пакінуўшы ДК, учынілі невялікае шэсце пад белачырвона-белымі сцягамі, крыкамі адзначылі, што "Жыве Беларусь" а потым мірна разышліся па дамах.

Дарэчы, канцэрт "Нейра-Дзюбеля" у Вілейцы адбудзецца 26 красавіка.

## Шоў працягваецца

Заканчэнне. Пач. на 1-й ст.  
У шоў-праграме прынялі ўдзел 17 маладых артыстаў, які прайшлі два папярэднія туры і адборачную камісію. 500 тыс. руб. ад "Прыорбанка" за першае масца атрымала Насця Жук, выхаванка школы мастацтваў. Яна ўдзельнічала ўпершыню і спела песню "Течёт ручей". Спецыяльны прыз (вялізнага плюшавага мядзведзя) за самы цікавы нумар атрымала Насця Бягун, што спела песню "Остров Тенерифе".

І, нарэшце, прыз глядацкіх сімпатый. Для гэтага разам з уваходным білетам кожнаму выдавалі кардонны жэтон. Пасля выступлення Аляксандра Якубовіча можна было не сумнявацца, што гадзіннік ад "Белзнешэканомбанка" дастанецца менавіта яму. У зале сядзела цэлая армія яго прыхільнікаў і сяброў, якія ўчынілі Сашу спраўдную аваяцыю. Дарэчы, аўдыторыя не пакідала без увагі і іншых артыстаў, гучнымі апладыс-ментамі віталі іх і дзякавалі за выступленне.

Самая юная ўдзельніца шоў-праграмы Каця Якуцэвіч яшчэ ходзіць у дзіцячы садок. Менавіта там яна навучылася пець задзірлівыя прыпеўкі:

"У Маладзечне на базары

Хлопцы прадаюцца,  
За капейку — 40 штук,  
Яшчэ і задаюцца."

Вельмі душэўна выканала песню "Мама" Хрысціна Хадзько.

Усё было арганізавана і прайшло выдатна, а заключны нумар — песня "Белая Русь" у выкананні Алесі Кажуры магла б паслужыць уступам да канцэрта беларускіх рок-груп, што гралі ў гэтай зале некалькімі гадзінамі пазней.

Алег ГУЛЕЦКІ.

## РГ-статыстыка

Рознічныя цэны ва Украіне, Расіі і Польшчы (за 1 кг, у доларах ЗША)

	ялавічына	свініна	кілбасы вараныя	кілбасы паўвэнджаныя	мяса птушкі	масла
Украіна	1,5	1,9	2,65	—	2,2	3,4
Расія	2,6	3,8	4,6	5,3	2,7	4
Польшча	мяса і кілбасы ў залежнасці ад якасці і гатунку каштуюць ад \$1,9 да \$5,4, сала — \$1-1,2.					

Сярэдняя зарплата ў пераводзе на долары ЗША, згодна з афіцыйнымі звесткамі дзяржаўных органаў гэтых краін, складае: Украіна — 87,5, Расія — 142,5, Польшча — 325.

Трэба зазначыць, што ў адрозненне ад Украіны і Польшчы пераважная большасць буйных гарадоў Расійскай Федэрацыі (неаднаразова ў службовых камандзіроўках быў сведкам гэтага) карыстаецца паслугамі аптových харчовых кірмашоў, дзе кошт тавараў на 30-40% таннейшы, чым у дзяржаўным і прыватным гандлі. Ніжэйшыя цэны і ў расійскай правінцыі.

Падрыхтаваў Алякс ЦАДКО.

## Служба выратавання

# З рэйкаў здымуць, са дна дастануць

Пачатак на 1-й стар.

Аміячная вада захоўвалася ў велізарных ёмістасцях ля вёскі Насілава. І, як часцяком бывае, не ахоўвалася. Нехта зламаў вентіль. Вада расцякалася па зямлі, а вецер панёс аміяк на вёску. Каб не выратавальная служба, магло адбыцца масавае атручванне.

У падвале СШ №2 загарэлася старая мэбля, смецце. Дымам зацягну-

ла першы паверх. Давялося эвакуіраваць каля 200 вучняў. Таксама без выратавальнікаў не абышлося.

Экалагічная небяспека можа ўзнікнуць на вытворчасці. На заводзе парашковай металургіі кіслародна-вадародная станцыя. На мясакамбінаце 20 тон аміяку. На аб'яднанні "Маладзечнамэбля" дрэва, фарба, лакі. Многія памятаюць, як у раёне нафта-

базы склаўся, быццам картачны домик, прамысловы будынак. Пазней высветлілася, што былі дапушчаны памылкі пры праектаванні і будаўніцтве. Не вытрымалі канструкцыі. 4 чалавекі, якія працавалі на даху, падалі з 12-метровай вышыні. Не было каму расцягваць руіны і ратаваць людзей.

Раён выезду мясцовай ПАВЧ — да літоўскай мяжы. У штаце медыкі,

кі. Сучасная тэхніка. Напрыклад, у выпадку цяжкіх пажараў выкарыстоўваюць помпавую станцыю. Ставіцца яна на вадаёмах і ў секунду забірае больш за сотню літраў вады.

Увечары загарэўся драўляны адміністрацыйны будынак чыгункі. Калі па выкліку прыехалі на аб'ект, агонь узяўся да даху. Тым не менш мэбля, іншую маёмасць павыносілі.

У часці працуюць пра-



фесіяналы. Выратавальнік разам са страціўшай прытомнасцю ахвярай за лічаныя секунды спускацца з

чацвертага паверха. Без усялякай напругі з'едзе сам па вярхоўцы з 30-метровай вышыні. Паводкі, аварыі аўтамабіляў і на чыгунцы, складаныя пажары — менавіта там занята выратавальная служба. Пакуль яна не мае свайго "фірмовага" нумара тэлефона (аб аварыях яе апавяшчаюць "01", "02", "03"), уніформы (ці то пажарны, ці то міліцыянт), але галоўнае, што ёсць універсальная служба, якая прыйдзе на дапамогу ў выпадку няшчасця.

Васіль САВІЦКІ.



Нашы за бугром

# Вясна. Пацягнуліся на Захад музыканты

З надыходам цяпла "нашы" выезджаюць за мяжу на заробкі. Адны кладуць цэглу, вырошчваюць у цяпляцах агародніну. Іншыя на "буржуйскіх" вуліцах зарабляюць музыкой. Юрый Нікіцін, скрыпач з Маладзечна, толькі што вярнуўся з Нюрнберга.



"Брэменскія музыканты" з Беларусі. Фота Ігара ВОЙТКІ.

— Чаму менавіта ў Германію было вашае падарожжа?

— Там прасцей зарабіць. Можна ехаць у Францыю, але яна далей. Гавораць, спрыяльныя ўмовы ў Іспаніі. Не

хочацца рызыкаваць. За 2 тыдні ў Нюрнбергу сустрэлі 15 груп вандруючых музыкантаў — як і мы. Акрамя славян былі перуанцы, чылійцы.

— Які рэпертуар немцы ўхваляюць?

— Фальклор, класіка (на "ура" ідуць "Калінка-малінка", Бах). Кідаюць, у асноўным, манеты ў 1 марку. Чатырохгадовая дзяўчынка з бацькамі слухала поўнаццю наша выступленне. Падыйшла, спыталася адкуль мы. Паклала мне на далонь 5 марак.

— Колькі наогул можна зарабіць?

— Калі карыстацца танымі магазінамі "NORMA", "ALDI", "Penny Market", спаць утрох у аднамесным нумары, ёсць шанец прыехаць праз месяц дамоў на добрай машыне. А калі грошы не збіраць, праз тры месяцы на "Аўдзі" 87 года выпуску заробіце абавязкова.

— Ёсць свае сакрэты ў вандруючых музыкантаў?

— Не ва ўсіх месцах можна выступаць. На некаторых "пляцоўкі" неабходны дазвол улад. Іх даюць раз на тыдзень, і трэба ведаць дзень і час. Неабходнае і веданне горада. Звычайна першыя гастролі не прыбытковыя.

— Як немцы да вас, музыкантаў, ставяцца?

— Мы знаёміліся з рознымі людзьмі. Пажылы навуковец запрасіў у госці, пазнаёміў са сваёй сяброўкай — паўгода таму мінскай студэнткай. Ветэран II Сусветнай, дазнаўшыся, што мы з Мінска (Маладзечна пакупіў не ведаюць), паціснуў нам рукі. На прыпынку спыталі мужчыну, як даехаць да патрэбнай вуліцы. Аказалася, што ў таго сваякі з Львова. Усё нам паказваў, тлумачыў — ледзь аднапіліся.

— Музыканты на вуліцах чымсьці нагадваюць адначасова і жабракоў, і прастытутаў.

— Сапраўды, мы жабракі. Музыканты-прафесіяналы на радзіме не запатрабаваныя (немцы халтуршчыку грошы кідаць не будуць). А прастытуткі жывуць, быццам тыя каралеўны. На выезды з горада іх дзсяткі. У асабістых шыкоўных аўто. За гадзіну бяруць 100 марак. Да іх нам далёка.

Размаўляў  
Віталь ЗОЛАТЦА.

## Дзеці Бураціны

ВАЛОЖЫН. Пазычанае любяць вяртаць не ўсе. Сёлета трое падманутых крэдытораў-прыватнікаў вымушаны былі звярнуцца ў суд. Сумы, якія даверлівыя ракаўчане і валожынцы пазычылі прайдзісветам, вагаюцца ад 80 да 1,5 тысячы долараў ЗША.

У адным выпадку гаспадару грошай удалося вярнуць іх даволі хутка — адразу пасля судавага рашэння. У двух іншых справа дайшла да продажу маёмасці даўжнікоў.

А вось адзін з леташніх іскаў па спганнанні 1200 долараў пасля некалькіх судовых

вых разглядаў быў адхілены, бо даўжніком аказалася маладая непрацоўчая, якая да таго ж і не мае ўласнай маёмасці. Тыя, хто пакуль беззваротна пазычылі гэтай асобе "кругленькую" суму, могуць суцешыцца адным — у адносінах да падобных іскаў тэрміну даўнасці не існуе.

У ролі даверлівага Бураціны ў апошні час выступае і Валожынскае аддзяленне "Белаграпрамбанка". Але і яго цярпенню прыйшоў канец: сёлета сваім валожынскім кліентам ён прад'явіў 12 іскаў на агульную суму больш за 5 мільярдаў рублёў.

Таццяна ШАБЛЫКА.

## 24 дні па 5 разоў

МАЛАДЗЕЧАНСКІ Р-Н. Чарнобыльская бяда не абмінула вёску Хоўхлава і наваколле. Цярпяць і маладыя, і старыя.

Фонд "Здароўе" дапамагае ў аздараўленні школьнікаў. Не першы год вучні хоўхлаўскай СШ атрымліваюць пецэўкі ў рэспубліканскія здраўніцы. Вось і ў красавіку 60 вучняў — з пятага па адзінаццаты клас — прыехалі на 24 дні ў санаторый "Сасновы Бор", што паблізу Радашковічаў (чацвертакласнікі знаходзяцца ў санаторыі "Будаўнік" ля Ратамкі). Школьнікі і настаўнікі атрымліваюць прызначаныя ўрачы працэдур, наладжана харчаванне пяць разоў у суткі.

На адным з вечароў запамнілася выступленне пісьменніка, пляменніка Я. Коласа Сымона Белага. Ён раскажаў пра гісторыю Радашковічаў (сёлета спаўняецца 550-год з дня першага ўпамінавання ў гістарычных крыніцах гэтага мястэчка), прачытаў баладу пра Радашковічы, адказаў на пытанні, звязаныя з жыццём Якуба Коласа.

Сустракаліся вучні і з краязнаўцам з Мядзельшчыны, былым супрацоўнікам раённай газеты "Нарачанская зора" Міхаілам Чарняўскім. Тэма гутаркі: "Возера Нарач — прыгажосць Беларусі".

Міхась КУПСКИ.

## Засвяціла "Сонейка"

ВІЛЕЙКА. У садку №10 прайшло свята сям'і. Дарослыя і дзеці склалі дзве каманды "Светлячок" і "Сонейка". Перамагло, як заўсёды бывае ў такіх выпадках, сяброўства.

На "біс" прайшоў конкурс "у свеце цудоўнага" — дарослыя праз міміку, пантэміму агучвалі дзіцячыя вершы, пераўтвараліся ў вобразы з карцін вядомых мастакоў. Адначасова праходзіла выстава самаробных рэчаў, якія ствараюць бацькі ў вольны ад работы і выхавання дзяцей час.

Аддзел інфармацыі.

## Беларуская энцыклапедыя ў 18 тамах

У краіне ажыццяўляецца падрыхтоўка і выпуск унікальнага шматтомнага выдання Беларускай Энцыклапедыі.

Стваральнікі новай Энцыклапедыі паставілі на мэту ў 80 тысячых артыкулаў даць самыя разнастайныя звесткі пра найважнейшыя падзеі гісторыі і сучаснага грамадска-палітычнага жыцця, пра выдатных дзеячаў усіх часоў і народаў. У той жа час пэўная перавага аддаецца асветленню падзей, з'яў, фактаў, звязаных з Беларуссю, з яе выдатнымі дзеячамі.

Беларуская энцыклапедыя — гэта ўсё пра Беларусь і ўсё свет па-беларуску, гэта першая нацыянальная энцыклапедыя нашай дзяржавы. У стварэнні яе тамоў бяруць удзел вядомыя вучоныя, пісьменнікі Беларусі, краін блізкага і далёкага замежжа. Выданне багата ілюстравана каляровымі і чорна-белымі здымкамі, малюнкамі, картамі, схемамі.

Сёлета выйдзе 4 і 5 тамаў. Поўнасцю выданне будзе завершана да 2003 года.

Набыць тамы энцыклапедыі можна ў маладзечанскай кнігарні "Спадчына" (Прытыцкага, 7, тэл. 70098, 70271).

Аддзел інфармацыі.

## А Маладзечна ўсё будзе...



— А што ў нас у гарадскім парку будуюць?

— Царкву.

— Ды кінся, на туалете

грамадскім?

— Так, (далей ішла назва канфесіі — рэд.).

(3 размовы).

Як кажуць, з двух спрачальнікаў — адзін падманшчык, а другі дурань. Хаця многія гараджане сапраўды не ведаюць, што на месцы былога грамадскага туалета ў гарадскім парку прадпрымальныя людзі плануюць з цягам часу адкрыць піўны (ад слова "піва") рэстаран. Знакаміты туалет, да слова, заста-

ецца — толькі рэканструяваны, з асобным уваходам і, натуральна, у нармальным выглядзе. Карыстацца ж ім немагчыма было даўно — хіба толькі бамжы ды наркаты рэгулярна туды наведваліся. Падгнілі 60-сантыметровыя сцены — да дзірак, была раскраненая сістэма цеплаводазабеспячэння, павыдзіраныя дзверы.

Сам жа рэстаран будзе падобны на даўнейшую карчму з унутраным дваром. У майстэрні архітэктара Утулкіна знайшлі даволі цікавае праектнае рашэнне, у якім улічаны нацыянальныя традыцыі. Тэхнічную частку выконвае майстэрня Шабаліна. Насустрач пайшоў і гарвыканком.



І ўсё ж будаўніцтва ідзе цяжкавата, з пастаяннымі лакальнымі канфліктамі. Уражанне такое, што некаму не патрэбны нармальны пункт грамадскага харчавання. Але, да прыкладу, партыя аматараў піва будзе задаволеная новым рэстаранам; сюды можна будзе прыйсці нават з жанчынай.

Язэп СЕМЯНОВІЧ.  
Фота Рамана КРЫЛОВА.

## Ільянскі сельскагаспадарчы тэхнікум аб'яўляе прыём навучэнцаў на 1997г.

У тэхнікум прымаюцца асобы на базе 9 і 11 класаў па спецыяльнасцях: "Зоатэхнія" і "Ветэрынарыя".

Тэрмін навучання на базе дзевяцігадовай школы — 3 гады 10 месяцаў, на базе адзінаццацігадовай — 2 гады 10 месяцаў.

Прыём заяў — з 15 чэрвеня па 31 ліпеня 1997 года.

Да заявы прыкладаюцца: дакумент аб адукацыі (арыгінал), медыцынская даведка (форма № 086/У), 6 фотаздымкаў (3х4), выписка з працоўнай кніжкі калгасніка, завераная адміністрацыяй (падаецца тымі, хто мае стаж практычнай работы). Пашпарт ці пасведчанне аб нараджэнні, дакумент аб адносінах да воінскай павіннасці прад'яўляюцца асабіста ў прыёмную камісію.

Паступаючыя здаюць экзамены: на базе 9 класаў — па беларускай мове (дыктоўка) і матэматыцы (вусна), на базе 11 класаў — па беларускай мове (дыктоўка) і хіміі (вусна).

Без уступных экзаменаў прымаюцца асобы, якія закончылі базавую (дзевяцігадовую) школу з адзнакай, сярэдняю (адзінаццацігадовую) ці дванаццацігадовую школу з залатым ці сярэбраным медалём, прафесійна-тэхнічнае вучылішча на базе 9-гадовай школы — з дыпломам

з адзнакай, а таксама пераможцы (I, II, III месцы) міжнародных, рэспубліканскіх алімпіяд навучэнцаў школ і ПТВ.

На падставе вынікаў гутаркі прымаюцца асобы, якія закончылі базавую, сярэдняю школу, прафесійна-тэхнічнае вучылішча на базе 9-гадовай школы з адзнакай "4" і "5", ПТВ на базе сярэдняй адукацыі з дыпломам з адзнакай па выбранай у тэхнікуме адпаведнай ці блізкай спецыяльнасці.

Вызвалюцца ад уступнага экзамена па адпаведнаму прадмету з выстаўленнем адзнакі 5 (выдатна) пераможцы (I, II, III меца) абласных тураў алімпіяд навучэнцаў школ і ПТВ.

Па-за конкурсам пры атрыманні станючых адзнак на ўступных экзаменах залічваюцца асобы на падставе агульных правілаў прыёму для сярэдніх навучальных устаноў.

Залічаныя ў тэхнікум забяспечваюцца інтэрнатам.

Стыпендыю атрымліваюць усе паспяваючыя навучэнцы.

Адрас тэхнікума: 222431, Мінская вобл., Вілейскі р-н, в. Ілья, Ільянскі сельгастэхнікум. Праезд аўтобусамі Вілейка-Ілья, Мінск-Вілейка (праз Ілью), Маладзечна-Ілья або электрычкай да ст. Уша, далей аўтобусам Краснае-Ілья.

Тэл. (01771) 76256, 76362, 76276, 76220.

## Свежасць у хату!



Суботнікі — суботнікамі, а чысты чацвер — чацвяргом. У Вілейцы гарадскія ўлады нават зрабілі ў

апошні чацвер падарунак гаспадыням — гарачая вада ў

кранах была ад самай раніцы. Ура!

Фота з архіва "РГ".



# ПРАГРАМА

## ТЭЛЕБАЧАННЯ

Среда, 30 апреля

Четверг, 1 мая

Пятница, 2 мая

Понедельник, 28 апреля

Вторник, 29 апреля

**БТ** 8.00 Резонанс. 8.45 Музобойма. 8.50 Телебарометр. 9.05 Д/ф. 9.25 Родовод. 10.05 Искусство жить — творить искусство. 11.10 На Пасху в семье Андроновых. 11.40 4-е измерение. 12.05 "Полуночный аукцион". Спектакль. 13.15 Апплодисменты. 13.50 Гости в дом. 14.20 Арт-клуб. 15.00 Новости. 15.20 Фр. язык. 15.50 Олимп. 16.10 Зорная роща. 18.00 Сериал "Портреты" (Вел). 1-я с. "Юрий Гагарин". 18.25 Х/ф "Неоконченная пьеса для механического пианино". 20.05 Кто это? 20.10 Банка комиксов. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Х/ф "Актриса". 23.10 Мелодии души. 0.05 ЧБ по мини-футболу.

**БТ** 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.35 Новости. 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба". 9.00 Поле чудес. 10.00 Футбольное обозрение. 10.30 Угадай мелодию. 11.15 КВН-97. 13.25 Человек и закон. 14.20 М/ф. 14.45 Марафон-15. 15.05 Звездный час. 15.40 "Нико и его друзья". 16.10 ...До шестнадцати и старше. 16.35 Вокруг света. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.05 Моя семья. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 "Полтергейст". 21.45 Серебряный шар. 22.30 Х/ф "Завороженный".

**РТР** 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05, 15.30 "Клубничка". 8.35 Сам себе режиссер. 9.10, 18.05 "Санта-Барбара". 10.15 Парламентский вестник. 10.45 Графоман. 11.00 "Обломки империи". Х/ф. 12.40 Ретро-шоу. 12.55 Магазин недвижимости. 13.25 Автограф. 13.30 Тихий дом. 14.10 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.50

### ВОГНЕТУШЫЦЕЛІ

ПАРАШКОВЫЯ, ЯКІЯ СПРАЦОЎВАЮЦЬ САМІ

Тэлефон у Маладзечне 77 - 3 - 41

6-е чувство. 15.20 Палиха. 14. 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.00 "Красная нитка". 17.15 Пульс. 17.45 Россияне. 19.35 Добрый вечер. 20.20 "ЛОХ — победитель воды". Х/ф. 22.35 На коне. 22.50 Дежурная часть. 23.15 Адамово яблоко.

**БТ** 11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Информ ТВ. 12.10, 19.20 "История любви". 13.00 Срок ответа — сегодня. 13.35 Советы садоводам. 14.10 Международное обозрение. 14.40 Балет "Воскрешение" в постановке О.Виноградова. 15.05 Овертайм. 15.40, 20.40 Телеслужба безопасности. 16.10 Парадоксы истории. 16.40 М/ф. 16.45 Невская радуга. 18.35 Большой фестиваль. 19.15 Спорт. 20.10 Ритмы города. 21.00 Кубок Англии по футболу.

**НТВ** 5.00 Сегодня. 9.15 Давоскренет Бог! 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня. 12.00 Открытый мир. 13.20 Времечко. 15.35 Дистанция 60. 16.35 Х/ф "Голубое дерево". 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00 Сегодня. 18.40 Герой дня. 19.05 Х/ф "Если наступит завтра" (США). Ф. 1-й. 21.45 "Крутой Уокер". 22.40 Времечко. 23.00 Сегодня. 23.20 Времечко.

**ТБ** 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.55 6 новостей. 6.10, 16.35, 23.20 Диск-канал. 6.40, 13.20 М/ф 7.10, 17.10, 23.10 Дорожный патруль. 7.30, 13.05 90х60х90. 7.45, 10.20, 17.00 Аптека. 8.10 Киноподробно. 8.30 ОСП-студия. 9.20 Париж. Париж. 9.50 Спорт. 10.55 Обозреватель. 11.45 Кувалда. 14.00 Х/ф "Приключения Эракла". 15.20 Знак качества. 16.05 Школа разбитых сердец. 19.00 Музыка и пресса. 20.15 Вечер театра О. Табакова. 21.35 Посольские вечера. 22.25 Катастрофы недели.

### НОВАЕ НА ВІДЭА

1. "Частная история" — фильм о приобретении суперпопулярности вальгарным американским радиоведущим Гарри Стерном (реальный прототип).  
2. "Донни Браско" — криминальная мафиозная драма и история абсурдной любви, основанная на реальных событиях из жизни агента ФБР. (Роли — Джонни Депп, Аль Пачино).  
3. "Владения дьявола" — триллер в лучших традициях "Семёрки", "Беглеца" и "Сердца Ангела". (Реж. — А. Пакула, роли — Харрисон Форд, Брэд Питт).  
4. "Абсолютная власть" — заговоры, убийства, предательство — всё, что сопутствует "большой" политике в триллере Клинты Иствуда. (Роль — Дж. Хэкман).  
Відафілмы вы можаце набыць у пункце іх пракату, які знаходзіцца на вуліцы Б. Хмяльніцкага, 10.

**БТ** 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 17.50 Музобойма. 7.50, 17.40 Экономикст. 8.00 Темная комната. 8.25 Здоровье. 9.00 Бел. лит. 9.30 М/ф. 9.50 Золотые ключи. 10.25 Бон тон. 10.55 "Истории знаменитых побегов". 11.50 Акколада. 13.00, 15.00, 18.00, 23.55 Новости. 15.15 М/ф. 15.55 История Беларуси. 16.15 На добрый лад. 16.30 Параграф. 17.00 Музантакт. 17.10 Уроки Н.Новожиловой. 18.20 "Истории знаменитых побегов". 19.15 Тема дня. 19.45 Вертикаль. 20.10 Телевизионный Дом кино. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 "Приключения Шервуда". Х/ф (США). 23.25 Третий тайм. 0.05 Супербайк. Гран-при Австралии.

**БТ** 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новости. 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба". 9.00 Моя семья: животные в доме. 9.40 Смехопанорама. 10.30 "Угадай мелодию". 14.20 "Легенды острова сокровищ". М/ф. 14.45 Веселая кавальерия. 14.55 Мультитролли. 15.15 Синема. 15.40 "Нико и его друзья". 16.10 ...До 16 и старше. 16.35 Вокруг света. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.05 Мы. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 Х/ф "Сказание о земле Сибирской". 22.45 50 x 50. 23.45 Пресс-экспресс.

**РТР** 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 "Клубничка". 8.35 Караоке по-русски. 9.10 "Санта-Барбара". 14.10 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.50 Образ жизни. 15.20 Манекен. 15.25 Товары — почтой. 15.30 "Клубничка". 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.00 Ваше право. 17.15 Содружество. Содружество. Союз. 17.45 Россияне. 18.05 "Санта-Барбара". 19.35 Добрый вечер. 20.20 "Прощение". Х/ф. 22.35 Момент истины. 23.05 Горячая десятка.

**БТ** 11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Информ ТВ. 12.10 "История любви". 13.00 Срок ответа — сегодня. 13.35 Советы садоводам. 14.10 Папа, мама и я — спортивная семья. 14.45 "Заложник на день". Х/ф (США). 1-я с. 15.35, 20.45 Телеслужба безопасности. 16.05 "Парад парадов" представляет. 16.45 Детское ТВ. 17.30 Телемагазин. 18.40 Большой фестиваль. 19.15 Спорт. 19.20 "История любви". 20.10 Радуга зимой. 21.00 "Заложник на день". Х/ф (США). 22.05 Событие. 22.20 Спортобозрение. 22.35 Парадоксы истории. 23.00 Страсти по Кармен.

**НТВ** 5.00 Сегодня утром. 9.15 Утречко. 9.30 Х/ф "Я сделал чпок" (Италия). 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 12.00 Открытый мир. 13.20 Большое "Времечко". 15.35 Дистанция 60. 16.35 "Голубое дерево". Х/ф. 17.30 Улица Сезам. 18.00, 21.00 Сегодня. 18.40 Герой дня. 19.05 Х/ф "Если наступит завтра" (США). 21.45 "Крутой Уокер: правосудие по-техасски". 22.40 Времечко. 23.00 Сегодня. 23.20 Времечко. 24.00 Меломания: "Музыка Майлза Дэвиса".

**ТБ** 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 6 новостей. 6.10, 16.35, 23.10, 0.20 Диск-канал. 6.40, 13.20 М/ф. 7.10, 17.20, 23.00 Дорожный патруль. 7.20 Рецепты от Центра. 7.30, 13.05 90х60х90. 7.45, 10.10, 17.10 Аптека. 8.10 Телеконкретно. 8.30 Пальчики облизешь. 9.05 Клуб одиноких сердец. 9.40 Вы — очевидец. 10.55 Кувалда. 11.55, 15.10, 0.00 Знак качества. 14.00 "Приключения Электроника". 16.05 "Школа разбитых сердец". 19.00 Профессия. 20.15 "Династия II". 21.10 Те Кто. 21.40 "Новые мстители". 22.35 Шоу Бенни Хилла.

**БТ** 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 17.50 Музобойма. 7.50, 17.40 Экономикст. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 0.20 Новости. 8.10 Белорусский меридиан. 8.40 Д/ф. 9.00 ТВ — школе. 9.20 М/ф. 10.10 Портреты. 10.35 Бездельник. 11.05 Гости в дом. 11.35 Музыка без границ. 12.00 Видимо-невидимо. 15.15 Фр. язык. 15.45 Накануне будущего. 16.25 М/ф. 16.40 Пограничье. 17.00 Музантакт. 17.10 Арсенал. 18.15 Темная комната. 18.40 Тема дня. 19.00 Футбол. Чемпионат мира. ЛАТВИЯ — БЕЛАРУСЬ. 21.00 Панорама. 21.35 Видеофильм. 22.15 Х/ф "Солнце бродяг" (Фр). 23.55 Это моя работа. 0.30 Королевская охота.

**БТ** 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.30 Новости. 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба". 9.00 "Мы". 9.40 В мире животных. 10.30 Угадай мелодию. 14.20 М/ф. 14.45 Кактус и К. 14.55 До-ми-соль. 15.15 Зов джунглей. 15.40 "Нико и его друзья". 16.10 ...До 16 и старше. 16.35 Вокруг света. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 Чтобы помнили... 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 Поле чудес. 21.50 Х/ф "Суета сует".

**РТР** 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 "Клубничка". 8.35 Л-клуб. 9.05 В мире животных. 9.30 Момент истины. 10.15 Содружество. Содружество. Союз. 14.10 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.50 Избранные. 15.20 Экспресс-новости. 15.30 "Клубничка". 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.00 Ваше право. 17.15 Люди, деньги, жизнь... 17.40 Россияне. 17.55 Футбол. Отборочный матч чемпионата мира. 20.30 Добрый вечер. 21.15 Хамелеон. 22.35 Дворянское собрание. 23.15 Кафе "Обломов".

**БТ** 11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Информ ТВ. 12.10 "История любви". 13.00 Срок ответа — сегодня. 13.35 Советы садоводам. 14.10 "Сильфида". Фильм-концерт. 14.45 "Заложник на день". 2-я с. 15.35, 20.45 Телеслужба безопасности. 16.10 Еще одна Россия. 16.55 Концерт Детского хора радио и телевидения. 17.30 Телемагазин. 18.35 Большой фестиваль. 19.15 Спорт. 19.20 "История любви". 20.10 Взлетная полоса. 21.00 "Заложник на день". 2-я с. 22.05 Событие. 22.20 Спортивное обозрение. 22.30 "Телекомпакт".

**НТВ** 5.00 Сегодня утром. 9.15 Утречко. 9.30 "Доктор Куин". 10.30, 17.30 "Улица Сезам". 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 12.00 Открытый мир. 13.20 Большое "Времечко". 15.35 Дистанция 60. 16.35 "Голубое дерево". Х/ф. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Герой дня. 19.05 Х/ф "Если наступит завтра" (США). 21.45 "Крутой Уокер". 22.40 Времечко. 23.00 Сегодня в полночь. 24.00 Меломания: "Соло для Басилия... с друзьями".

**ТБ** 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.50 Шесть новостей. 6.10, 16.35, 23.15, 0.25 Диск-канал. 6.40, 13.20 М/ф. 7.10, 17.20, 23.00 Дорожный патруль. 7.20 Рецепты от Центра. 7.30, 13.05 90х60х90. 7.45, 10.15, 17.10 Аптека. 8.10 Частный случай. 8.30 "Обоз". 9.20, 20.20 "Династия II". 10.30, 12.20, 15.30, 16.55 Телемагазин "Спасибо за покупку". 10.55 "Кувалда". 11.55, 15.10, 0.00 Знак качества. 14.00 "Приключения Электроника". 3-я с. 16.05 Сериал "Школа разбитых сердец". 19.00 Ток-шоу "Я сама". 21.15 Те Кто. 21.45 "Новые мстители". 22.40 Шоу Бенни Хилла.



АДАПЧЫЦЕ СЁННЯ!

**БТ** 8.00 Фильм-концерт. 8.25, 18.15 Музобойма. 8.30 "Внимание, черепаха!" Х/ф. 9.55 Спортландия. 10.40 Многоголосие. 11.05 Х/ф "Трактир на Пятницкой". 12.35 Концертный сезон. 13.00 ЧБ по туризму. 13.30 ЧБ по водному поло, юниоры. 14.10 5 вечеров. 15.00 Новости. 15.15 Риск-версия. 15.45 Белорусский дом. 16.15 Белая Русь. 17.45 Галерея. 18.20 Стихи М. Танка. 18.35 "Сон в руку, или Чеховидан". Х/ф. 19.55 Арт-клуб. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.40 Вьетнам. 22.10 Телебарометр. 22.25 Х/ф "Мы веселы, счастливы, талантливы!". 24.00 Супермодель Беларуси-97.

**БТ** 6.00 Доброе утро. 8.00, 14.00, 0.25 Новости. 8.15 Х/ф "Достояние республики". 9.25, 11.35, 16.30 Мультфильм. 9.45 Играй, гармонь любимая! 10.50 Звезды манежа. 12.00 Х/ф "Люди и манекены". 13.20 Д/ф. 14.50 Старые песни о главном-1. 16.55 Тема. 17.45 Х/ф "Любовь и голуби". 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 "Страна Лимония, деревня Петросия". 22.35 Х/ф "Жандарм в Нью-Йорке". 0.35 Кумиры, кумиры...

**РТР** 8.00 "Мария, Мирабела". Х/ф. 9.05 М/ф. 10.15 Звонница. 10.40 Армреслинг. 11.05 Х/ф "Щедрое лето". 12.30 День и век Б. Ефимова. 13.00, 19.00 Вести. 13.20 Цирковая сюита. 14.10 Концерт. 15.00 Б.Васильев. 15.55 "Карнавал". Х/ф. 17.15 Содружество. Содружество. Союз. 17.40 "Карнавал". 2-я с. 19.35 Аншлаг и К. 21.20 "Отпетые мошенники". Х/ф. 23.15 Репортер. 23.30 "Кэссиди". Х/ф (Авст). 1-я и 2-я с.

**БТ** 9.05 "Сильва". Х/ф. 11.25 Детское ТВ. 12.25 "Счастливый неудачник". Х/ф. 13.55, 15.55, 18.55 Информ ТВ. 14.15 "Цирк". Х/ф. 16.05 Прощениум. 16.45 Парад парадов. 17.30 Концерт В.Леонтьева. 18.35 Большой фестиваль. 19.15 "Черный кот" представляет... 19.50 "Барышня-крестьянка". Х/ф. 21.40 Дом кино. 22.30 "Новый Орлеан". Х/ф.

**НТВ** 7.00 Сегодня. 9.15 Х/ф "Сказка о купеческой дочери и таинственном цветке". 10.30, 17.30 Улица Сезам. 11.00, 15.00 Сегодня. 11.20 Цирковые приключения. 12.10 Х/ф "Нежный полицейский" (Фр). 14.00 Д/ф "Большой театр" (Рос-Вел). 15.20 Русский альбом. 15.35 Дистанция 60. 16.35 "Золотой Остап". Часть 1-я. 18.00, 21.00 Сегодня. 18.40 Х/ф "Бэтмен возвращается" (США). 21.45 Хоккей. ЧМ. 23.45 Х/ф "Эммануэль" (Фр).

**ТБ** 7.05, 13.10, 18.55, 20.00, 22.55 6 новостей. 7.15, 23.10 Дорожный патруль. 7.25 Аптека. 7.40 90х60х90. 8.00, 15.20, 23.20 Диск-канал. 8.25 "Академия пана Кляксы". Х/ф. 9.55 Назло рекордам. 10.25 "Династия II". 11.25 М/ф. 12.25 Ералаш. 13.20 Х/ф "Поезд идет на Восток". 14.55, 0.10 Знак качества. 15.45 Х/ф "Свинарка и пастух". 19.00 Сделай шаг. 20.10 Х/ф "Одиссея капитана Блада". 0.30 Х/ф "Шелест воробьиных крыльев".

**БТ** 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 17.50 Музобойма. 7.50, 17.40 Экономикст. 8.00 Видеофильм. 8.10 Телебарометр. 8.20 Авто-парк. 8.30 Бархатный сезон. 9.00 ТВ — школе. 9.20 Вертикаль. 9.45 Королевская охота. 10.25 Переход. 10.55 М/ф. 11.05, 18.20 "Истории знаменитых побегов". 12.00 Зеркало. 12.20 Зорная роща. 13.00, 15.00, 18.00, 0.20 Новости. 15.15 Фр. язык. 15.45 М/ф. 16.30 Усадьба. 17.00 Музантакт. 17.10 Телеочерк. 19.15 Тема дня. 19.45 Спектакль. 20.00 В джазе только девушки. 20.25 Весна крестьянских хлопот. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.40 Китай. 22.15 Х/ф "Майские звезды". 23.50 Акколада. 0.30 Международный фестиваль джаза "Минск-97".

**БТ** 7.00 "Тайна третьей планеты". М/ф. 7.50 Х/ф "Достояние республики". 9.00, 14.00, 0.15 Новости. 9.15 Непутевые заметки. 9.30 Х/ф "Баламут". 11.00 Подводная одиссея. 12.05 Х/ф "Люди и манекены". 13.25 Д/ф. 14.20 2-я с. "Кент и Маргарита". 14.55 "Старые песни о главном-2". 16.45 Мультфильм. 17.10 Колесо истории. 18.05 Х/ф "Бесконечная история". 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 Чужие юбилеи. 22.00 Х/ф "Кулак".

**РТР** 7.00 С добрым утром! 8.00 "Вкус халвы". Х/ф. 9.05 Лукоморье. 9.35 "Ф.Хитрук, Винни Пух и другие". М/ф. 10.15 5-е колесо. 10.45 Пасха в Европе. 11.10 Сад культуры. 11.35 Песня России. 12.30 День и век Бориса Ефимова. 13.00, 19.00 Вести. 13.20 Дорога к танцу. 14.10 Караоке. 14.40 М/ф. 15.00 МХАТ играет "Тартюфа". 17.20 Концерт Льва Лещенко. 19.35 "Анкор, еще Анкор!" Х/ф. 21.30 Ах, анекдот, анекдот... 22.20 Баскетбол. 23.50 "Кэссиди". Х/ф (Авст).

**БТ** 9.05 "Кошкин дом". 10.30 "Вокзал для двоих". Х/ф. 12.50 М/ф. 13.00 Слово — депутатам. 13.10 Романсы. 13.25 Детство — волшебный свет. 14.20 "Сто дней после детства". Х/ф. 15.55, 18.55 Информ ТВ. 16.10 Д/ф. 16.30 Детское ТВ. 17.30 Поет В.Кузьмин. 18.35 Большой фестиваль. 19.20 Доктор Ватсон. 20.50 Звездный розыгрыш. 21.30 Сюзю Кватро. 21.55 Роман с героем. 22.25 "Что? Где? Когда?". 23.40 "Фрейд".

**НТВ** 7.00 Сегодня. 9.15 Х/ф "Добро пожаловать, или Посторонним вход воспрещен". 10.30 "Улица Сезам". 11.00, 15.00 Сегодня днем. 11.20 "Цирковые приключения". 12.10 Х/ф "Украл бедно Юпитера" (Франция). 14.00 Д/ф "История русского балета. Мариинский театр" (Россия — Великобритания). 15.20 Русский альбом. 15.35 Дистанция 60. 16.35 "Золотой Остап". Часть 2-я. 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Х/ф "Экипаж". 21.45 Х/ф "Телохранитель" (США). 24.00 Х/ф "Эммануэль-2". Антидевятница" (Франция).

**ТБ** 7.05, 13.05, 20.50, 23.40 6 новостей. 7.15, 23.50 Дорожный патруль. 7.25 Аптека. 7.40 90х60х90. 8.00, 13.40, 0.05 Диск-канал. 8.25 "Академия пана Кляксы". 9.50 Мое кино. 10.40 Х/ф "Соло для слона с оркестром". 1-2-я с. 13.15 Знак качества. 14.05 Лучшие фокусы мира. 14.30 Х/ф "Алешкина любовь". 16.05 На-На. 17.10 Ералаш. 18.55 Х/ф "Невероятные приключения итальянцев в России". 21.05 Клуб "12 копеек". 21.35 Х/ф "Асы в небе". 0.50 Х/ф "Отнесенные необыкновенной судьбой в лазурное море в августе".

КОПИРОВАЛЬНАЯ ТЕХНИКА • СТРУЙНЫЕ И ЛАЗЕРНЫЕ ПРИНТЕРЫ • ФАКСЫ

# XEROX®

У ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА

## БЕЛФОРТ

г.Молодечно, ул. Галицкого, 8.

Тел.: (01773) 6-00-22.

Минск (центр) (017) 234-20-54, 234-20-52  
Минск (сателит) 276-83-17 • Брест 41-54-23  
Барановичи 5-40-67 • Бобруйск 2-47-08  
Витебск 37-61-63 • Гомель 53-16-18  
Гродно 39-95-44 • Новополоцк 5-16-90  
Могилев 23-72-42 • Мозырь 2-38-66  
Молодечно 5-48-35 • Солигорск 3-73-73



## Суббота, 3 мая

**БТ** 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 17.50, 23.40 Музобойма. 7.50, 17.40 Экономикст. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.55 Новости. 8.15 Здоровье. 8.45 Все про все. 9.10 М/ф. 9.40 4-е измерение. 10.05 Регион. 10.35 Судьба моя и надежда. 11.05 Киноочерк. 11.25, 18.20 Истории знаменитых побегов. 12.20 Апполонименты. 15.10 "Любовью за любовь". Х/ф. 16.30 Телеочерк. 17.00 Музантакт. 17.10 Уроки Н. Новожилкой. 19.15 Театра. 19.35 Зорная ростань. 20.15 История любви. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Теленавигатор. 22.05 Х/ф "Проверка на дорогах". 0.05 Видимо-невидимо.

**1** 7.00 "Приключения Али-бабы и 40 разбойников". 1-я с. 8.10 М/ф. 8.40 Лотто-Миллион. 8.45 Домашняя библиотека. 9.00, 14.00 Новости. 9.15 Слово пастыря. 9.35 Утренняя почта. 10.10 Смак. 10.35 Возвращение Третьяковки. 11.05 "Подводная одиссея команды Кусто". 12.00 М/ф. 12.15 Х/ф "Люди и манекены". 13.25 Неженская роль. 14.50 И. Крутой. 16.35 В мире животных. 17.15 Счастливый случай. 18.15 Джентльмен-шоу. 18.55 Премьера: Ю. Озеров "Трагедия века". Фильм 1-й. "План "Барбаросса". 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 Чужие юбилеи. 22.00 А.Пугачева.

**РТР** 7.00 Утренний экспресс. 8.00 Медицинский вестник. 8.10 Телеигра. 8.35 Адреналин. 8.50 Доброе утро, страна! 9.30 Пилигрим. 10.00 Вести в 11. 10.15 Как много девушек хороших... 10.55 НБА. 11.50 Ничего, кроме... 12.05 Русская дорога. 12.30 Поэт в России. 13.00 Вести про... 13.25 Россия в войне. 14.15 Подвиги драматические артисты. 14.45 Двойной портрет. 15.15 Бесконечное путешествие. 15.40 И. Кобзон. 15.55 Футбол. 17.55 Субботний вечер с В. Лановым. 19.00 Вести. 19.35 Сам себе режиссер. 20.10 "Прокол". Х/ф (США). 22.10 Совершенно секретно. 23.05 Репортер. 23.20 Ночной экспресс. 24.00 Программа "А".

**5** 9.35 6 песен на бис. 10.05 М/ф 10.25 Док.сериял. 11.20 Наобум. 11.55, 13.55, 15.55, 18.55 Информ ТВ. 12.10 "Фантазии господина Дроссельмейера". 13.35 Поэт З.Соткилава. 14.10 Еще одна Россия. 14.45 Русская усадьба. 15.10 Исторические расследования. 16.05 Легенда о певичке. 16.30 Лотто-бинго. 18.35 Большой фестиваль. 19.20 Музыкальный ринг. 20.55 Светская хроника. 21.10 Блеф-клуб. 21.45 Экспресс-кино. 22.00 Парад парадов. 22.50 Футбол. 23.20 "Надя". Х/ф (США).

**НТВ** 7.00 Сегодня. 9.00 М/ф. 9.30 Пойми меня. 10.00 Легенда о затерянном городе. 10.45 От "Винта". 11.00, 15.00 Сегодня. 12.00 Хоккей. ЧМ. 14.30 Панорама. 16.00 Русский альбом. 16.30 М/ф. 17.00 Новости Голливуда. 17.30 Док-шоу. 18.00, 21.00 Сегодня. 18.30 Герой дня безгалстука. 18.50 Х/ф "Мертвая зона Стивена Кинга" (США). 20.45 Куклы. 21.45 Бенефис Л. Гурченко. 22.45 Империя страсти. 23.25 Футбольный клуб. 0.15 Х/ф "Прощай, Эммануэль" (Фр).

**ТВ6** 6.00, 7.00, 22.10 6 новостей. 6.10 Музыка кино. 6.30 Клуб "12 Копеек". 7.10, 23.15 Дорожный патруль. 7.25 М/ф 8.20 Цептер-клуб. 8.35 "Путешествие пана Кляксы". Х/ф. 10.10 Это мы не проходили. 10.40 Дикая природа Австралии. 11.30 Открытия недели. 12.05 Теория заговоров: "Секретные записки Кеннеди". 13.00 Диск-канал для детей. 13.50 Я сама. 14.55 Профессия. 15.50 Клуб одиноких сердец. 16.20 "Затерянный мир". 18.50 Скандалы недели. 19.25 ОСП-студия. 20.15 Фитиль. 20.30 Ты — мне, я — тебе. 22.20 Обзор. 23.25 Диск-канал. 0.35 Х/ф "Человек, который упал на землю".

## Воскресенье, 4 мая

**БТ** 8.00 Коктейль. 9.00 Телебом. 9.30 Все дело в шляпе. 10.00 М/ф. 10.20 Вершина мира. 10.55 Все нормально, мама! 11.25 Марсово поле. 11.55 Война в воздухе. 12.20 Сельчане. 12.50 Остров вдохновения. 13.15 Телек-шоу. 13.30 ЧЕ по водному поло. 14.10 Олимп. 14.30 Золотые ключи. 15.00 Новости. 15.15 Компьютерный полигон. 15.45 Творцы. 16.15 Моцарт и ... 17.10 Оскар. 17.45 Х/ф "Путешествие мсье Перришона". 19.05 Бездельник. 19.40 Колыбельная. 20.00 Резонанс. 20.50 СТК. 21.10 Телебарометр. 21.25 Карамболь. 22.00 Х/ф "Во глубине вод". 23.35 Бархатный сезон.

**1** 7.00 "Приключения Али-бабы". 2-я с. 8.10 М/ф. 8.55 Спортлото. 9.00, 14.00, 22.30 Новости. 9.15 Пока все дома. 9.55 Утренняя звезда. 10.40 Служу России! 11.10 Подводная одиссея. 12.10 Х/ф "Люди и манекены". 13.30 "Человек по имени Алекс". 14.50 И. Крутой. 16.40 Мультфейерверк. 17.35 Один на один. 18.10 Клуб путешественников. 19.00 Незабываемый 1941-й год. 19.50 Киноафиша. 20.00 Время. 20.45 М. Задорнов. 21.55 Футбольное обозрение. 22.40 Х/ф "Балканский экспресс".

**РТР** 7.00 Утренний экспресс. 8.10 "Солти". 8.35 У всех на устах. 8.50 Доброе утро, страна! 9.30 Присяга. 10.00 Вести в 11. 10.15 Русское лото. 10.55 Без пяти 12. 11.00 Книжная лавка. 11.25 Человек на Земле. 11.50 Романсиада-97. 12.00 Русская дорога. 12.30 21 кабинет. 13.00 Вести. 13.25 Кровь на снегу. 14.20 М/ф. 15.20 Репортаж ни о чем. 15.30 Довгань-шоу. 16.00 Весь мир. 16.40 Вечер с А.Гурновым. 17.05 Один против всех. 17.25 L-клуб. 17.55 Ситуация. 18.10 Аншлаг. 18.45 РТР в гостях у телезрителей. 19.00 Зеркало. 20.00 Клуб знаменитых детективов. 20.30 Футбол без границ. 21.05 Фрак народа. 22.00 И. Бродский. 22.40 У Ксюши. 23.10 Баскетбол. 0.40 Рек-тайм. 0.55 Гороскоп.

**5** 8.30 Целительное слово. 9.05 Папа, мама и я — спортивная семья. 9.35 Овертайм. 10.05 М/ф. 10.35 Док.сериял. 11.20 Старое танго. 11.55, 13.55, 15.55, 18.55 Информ ТВ. 12.10 "Небывальщина". Х/ф. 13.30 М/ф. 14.05 Еще одна Россия. 15.10 Если б знали бы... 16.10 Спорт. 16.40 Детское ТВ. 18.05 Сокровища Петербурга. 19.20 Х/ф "Бог, любовник моей матери и сын колбасника". 20.55 У всех на виду. 21.10 Ноу смокинг. 21.55 Международное обозрение. 22.35 "Плещ Казановы". Х/ф.

**НТВ** 7.00 Сегодня. 9.00 Устами младенца. 9.30 Пойми меня. 10.00 Легенда о затерянном городе. 10.45 От "Винта". 11.00, 15.00 Сегодня. 12.00 Книжный магазин. 12.30 Маски-шоу. 13.00 "Каролина в Нью-Йорке". 13.30 Алло, Фима! 13.45 "Недотепы". 14.00 Время "Ч". 14.30 Своя игра. 16.00 Х/ф "Качай железо!" (США). 17.30 Русские звезды. 18.00 Сегодня. 18.30 1962 год: расстрел на площади. 19.00 "Байки из склепа". 20.00 Итоги. 21.10 Х/ф "Головокружение" (США). 23.35 3-й глаз. 0.15 Плейбой-шоу.

**ТВ6** 6.00, 7.00, 16.45 6 новостей. 6.10 Л. Орлова. 6.30 Скандалы. 7.10 Дорожный патруль. 7.25 М/ф. 8.10 "Путешествие пана Кляксы". 2-я с. 9.35 Дикая природа Австралии. 10.35 Пальчики оближешь. 11.10 Назло рекордам. 11.35 Канон. 12.05 Находкин блюз. 12.35 Музыка и пресса. 13.30 Сделай шаг. 14.25 В гостях у В. Третьяка. 14.55 М/ф. 15.50 "Затерянный мир". 16.55 Мое кино. 19.05 Фитиль. 19.20 Х/ф "Буян. Буян". 21.05 Шоу Бенни Хилла. 21.20 Х/ф "Никельдеон". 23.30 Party-Zone. 1.00 Диск-канал.

## Краязнаўства

## Зноў пра Ходзьку

Вядомы ў мінулым пісьменнік Ігнацы Ходзька быў не адзіны славуны прадстаўнік старажытнага роду. З яго асяроддзя выйшла цэлая плеяда таленавітых вучоных, пісьменнікаў, паэтаў і дыпламатаў. Невыпадкова іх сучаснік і мемуарыст С. Мараўскі, ад якога пахвалы дачкаца вельмі складана, пісаў так: "Грэх сказаць: што калі-небудзь быў Ходзька, то Здоўны. Дурняў з гэтым імем я не ведаў."

Без гэтага прозвішча нельга было ўявіць ў мінулым стагоддзі культурнае, навуковае і літаратурнае жыццё не толькі ў Беларусі, Літве і Польшчы, але ў Францыі, Персіі і іншых краінах свету. А паходзілі яны з старадаўняга мястэчка Крывічы Вілейскага павета (цяпер Мядзельскі раён).

Галава роду Ян Ходзька (1777-1851 г. г.) рана акнуўся ў дарослае жыццё. Пасля атрымання першапачатковай адукацыі ў лепшых губернераў і школах Вільні, ён у 17-ці гадовым узросце застаўся сіратой і вымушаны быў самастойна весці гаспадарку ў маёнтку, на што меў дазвол спецыяльнага паседжання польскага сейму. Але на гэтым яго дзейнасць не абмежавалася. Неўзабаве Ян ужо працуе ў Паставах асэсарам і падсудным суда, а ў 1808-11 гадах падкаморным Вілейскага павета. Далей — прэзідэнтам земскага трыбунала ў Мінскай губерні і школьным інспектарам Віленскай акругі. Быў заснавальнікам масонскай ложы "Паўночная паходня" у Мінску, сакратаром якой пазней быў яго пляменнік Ігнацы. Тут збіраліся лепшыя людзі грамадства, наладжвалі літаратурныя вечары, тэатральныя пастаноўкі. Як і большасць прадстаўнікоў шляхты, у Айчынную вайну 1812 года Ян Ходзька выступіў на баку Напалеона I з мэтай адраджэння Рэчы Паспалітай і Вялікага Княства Літоўскага. Пасля паражэння быў у эміграцыі, а калі выйшла амністыя — вярнуўся на радзіму, займаўся літаратурнай працай. Некаторыя вершы былі пакладзены на музыку, у тым ліку і С. Манюшкі. Напісаў аповесць "Пан Ян са Свіслачы", якая амаль на працягу сарака гадоў рэкамендавалася як падручнік для сельскіх школ і перавыдавалася чатыры разы. Прымаў удзел у паўстанні 1830-31 гадоў, за што спачатку быў зняволеным у Петрапаўлаўскай крэпасці, а затым сасланы на Урал. Вярнуўшыся з няволі дамоў, не застаў ужо ў цэласнасці ні сваёй маёмасці, ні жылля. Свой век вымушаны быў дажываць у дачкі Соф'і ў Рогава, пахаваны ў Заслаўі. Акамя дачкі ў Яна Ходзькі былі яшчэ шасцёра сыноў. Старэйшы Уладзіслаў працаваў у Вілейцы павятовым суддзёй, цяжка захварэў і рана памёр.

Аляксандр (1804-1891) закончыў у Вільні спачатку гімназію, а затым і філалагічнае аддзяленне ўніверсітэта, дзе ў той час дзейнічалі напалеонаўскія і тайныя таварыствы, як філарэты, пра-



мянныя, філаматы. Мэтай сваёй дзейнасці яны ставілі не толькі асветніцкія пытанні, але і вывучэнне роднай мовы, гісторыі, кляпаціліся аб тым як палепшыць жыццё простага народа, вялі палітычную барацьбу супраць існуючага царскага рэжыму. Іх кіраўніком быў наш зямляк, урадженец вёскі Мясата (цяпер Маладзечанскі раён), паэтрамантык і вучоны Тамаш Зан. Ён сябраваў з сямействам Ходзькаў і рабіў на іх прагрэсіўны ўплыў. Сярод членаў таварыстваў былі такія, хто пазней стаў вядомым на ўсё свет. Гэта Ян Чачот, Адам Міцкевіч, Ігнацы Дамейка і многія іншыя. Неўзабаве, як гаворыцца, тайнае стала агульным, і студэнцкія арганізацыі былі раскрытыя, а многія іх члены арыштаваныя і зняволеныя. Сярод іх быў і Аляксандр, але потым яго і А. Міцкевіча апраўдалі. Пераехаўшы ў Пецярбург, ён працягваў вывучаць культуру ўсходніх народаў, пісаў вершы, баллады, выдаў кнігу "Паззія". Тут зблізіўся з А. Пушкіным, В. Жукоўскім. П. Вяземскім. З 1830 года А. Ходзька працаваў каля 11 гадоў на дыпламатычнай службе ў Іране, рабіў тут навуковыя даследаванні, адным з першых зрабіў пераклад на еўрапейскія мовы туркменскую і азербайджанскую паэзію, пасля пераехаў у Парыж, дзе напісаў некалькі кніг пра Персію. Асобныя з іх на французскую мову пераклала небезвядомая Жорж Санд. За гэтую працу Аляксандр атрымаў спецыяльную падзяку ад імператара Напалеона III. Пазней атрымаў месца прафесара ва ўніверсітэце.

Міхаіл (1808-1879) — матэматык, паэт, філарэт, меў воінскае званне капітана, браў удзел, як і яго браты Станіслаў і Фелікс, ва ўзяцці штурмам Вілейкі 14 красавіка 1831 года на баку паўстанцаў. У той час тут быў створаны і дзейнічаў каля пяці месяцаў паўстанцкі камітэт на чале з Радзішэўскім. Пасля паражэння паўстання браты эмігрыравалі ў

Францыю, дзе зноў сустрэліся з Аляксандрам і другімі вядомымі выхадцамі з Беларусі. Міхаіл яшчэ ў 1833 годзе прымаў удзел у партызанскай экспедыцыі ў Польшчы і на Украіне, пад уражаннем чаго напісаў спецыяльную паэму, займаўся таксама журналісцкай і перакладчыцкай працай.

Фелікс спачатку гаспадарыў у маёнтку, у час паўстання быў начальнікам атрада ў Крывічах. Пасля вымушанай эміграцыі працаваў інжынерам на чыгунцы.

Высокага звання генерал-лейтэнант быў удастоены Юзаф Ходзька (1800-1881), вядомы расійскі геадэзіст і тапограф. У спісе філаматаў значыўся пад нумарам 101, аднак, дзякуючы ўплыву вядомых тапографаў, ён пазбег арышту і працягваў працаваць у геалагічных партыях. У час падрыхтоўкі вышэйзадачнага паўстання яго кандыдатуру вылучалі на пост каменданта Вільні, але ўлады своечасова перавялі яго на службу ў Румынію. З 1840 года і да канца жыцця лёс Юзафа звязаны з Каўказам, дзе ён у вельмі складаных прыродных і кліматычных умовах і амаль несупынных ваенных дзеяннях склаў падрабязную карту гэтага рэгіёна, першыя пакарыў гару Арарат, праводзіў шмат навуковых назіранняў і даследаў, якія вельмі цаніліся сярод вучоных і выкарыстоўваліся многімі спецыялістамі.

Быў яшчэ адзін Ходзька — Леанард (1800-1871). Нарадзіўся ён у вёсцы Аборка цяперашняга Маладзечанскага раёна. Вучыўся ў Барунах, Маладзечне, Вільні, быў членам таварыства Філарэтаў, асабістым сакратаром вядомага кампазітара і дыпламата Міхаіла Клеафаса Агінскага. Пазней эмігрыраваў у Францыю, удзельнічаў у рэвалюцыях 1830 і 1848 гадоў, служыў ад'ютантам генерала нацыянальнай французскай гвардыі Лафаэта, шмат пісаў на гістарычныя і навукова-папулярныя тэмы.

Цяпер пра Ходзькаў мала хто і ведае. Іх імёны не ўключаны нават у 6-ці томнік "Беларускія пісьменнікі". Пісалі яны ў асноўным на польскай мове, бо беларуская ў той час не ўспрымалася ў шляхецкім асяроддзі, але калегі паміж сабой, на сяброўскіх вечарынах часта размаўлялі на роднай, спявалі беларускія нацыянальныя песні. У сваіх шматлікіх творах уключаў сваю радзіму, паказвалі жыццё і побыт простага люда, малюючы асяроддзе родных мясцін.

А што цяпер засталося ад іх? У Крывічах на падмурку іх маёнтка была пабудавана бальніца, а сёння яна ператворана ў жылы дом. У в. Заблосчына, радзіме Ходзькі, захавалася толькі паркавая алея, а на месцы сядзібы пабудавана Касцяневіцкая ўчастковая бальніца. Нідзе няма аніякага памятнага знаку. Такой памяці яны не заслужылі.

Анатоль РОГАЧ, г. Вілейка.

## Далпаможнікі па гісторыі Беларусі

можна набыць у памяшканні "Рэгіянальнай газеты", у кнігарнях "Спадчына" і "Сучаснік" (Маладзечна), у Вілейцы — даведкі па тэл. 55194, капіравальны цэнтр "Парус" (гасцініца "Вілія"), у Сморгоні — даведкі па тэл. 33010, 51635, у Астравцы — даведкі па тэл. 26500 (з 28 красавіка).



**РГ - конкурс!**

Папіць смачнага піва— амаль тое, што пачытаць цікавую рэгіянальную газету. Купляеш, разгортваеш (адкаркоўваеш), смакуеш альбо разглядаеш. Зноў жа зносіны, калі проста трэба абмеркаваць новы матэрыял (гатунак), што спадабаўся. З чым ніхто не паспрачаецца— і піва, і газету прыемна і карысна "ўжываць" свежымі. Карацей, для тых, хто чытае "РГ" і любіць піва,— конкурс. Калі вы адгадалі, якія гатункі хаваюцца за дзевяццю "новымі" распрацоўкамі,— заходзьце ў рэдакцыю, і вас пачастуюць піўком.



За адгаданыя 8 этыкетак - бутэлька! За ўсе 9 - пачы бутэлька! Званіце (53841), прыходзьце, частуйцеся! На роздзмі 1 дзень (пятніца, 26-га).

За адгаданыя 8 этыкетак - бутэлька! За ўсе 9 - пачы бутэлька! Званіце (53841), прыходзьце, частуйцеся! На роздзмі 1 дзень (пятніца, 26-га).

**Па сакрэту ўсяму свету****Шпроты па-маладзечанску**

Яны абыдуцца вам танней, чым набытыя кансервы. А некаму і спадабаюцца больш за фабрычныя.

Для "шпротаў" спатрэбіцца свежамарожаная кілька. Цяпер яна на рынку каля 23 тыс. руб. Да 1 кг кілкі неабходныя 1 шклянкі алею, напоўная стал. лыжка солі, 1 мал. лыжка перцу і 4 стал. лыжкі звычайнай (араматызаваную лепш не ўжываць) заваркі чаю.

Зрабіць моцны чай з 1 шклянкі вады і 4 стал. лыжкі заваркі. Настой адцадзіць. У размарожанай кілкі акуратна, бо ад гэтага залежыць канчатковы выгляд, выдаліць галовы і вантробы. Прамыць кілку і скласці ў невялікую каструлю. Заліць алеем, узварам, пасаліць, паперчыць. Таміць на маленькім агні 2 гадзіны.

Пакаштуйце: калі косткі

мяккія, і вы не заўважаеце іх, выключыце агонь. Пакіньце "шпроты" яшчэ на некалькі гадзін у каструлі, каб настойваліся і астуджваліся. Яны будуць такія ж запацістыя і смачныя, як сапраўдныя.

Што надалей з імі рабіць, пэўна, ведаеце. Можна прыгатаваць такія бутэрброды. Кавалачкі белага хлеба зазмажыць на алеі з двух баккоў. Выціснуць праз часночніцу на кожны кавалачак патрошку часнаку. Пакласці 2-3 рыбкі. Упрыгожыць мянезам, які выціснуць (прасцей з дзірачкі ў пакеце ці бутэлечцы) узорыстым струменьчыкам вакол "шпротаў" на бутэрброд.

Смачна есці!

Святлана САРОКА.

**Сакрэты старога майстра**

Шмат забытых рэцэптаў не выкарыстоўваюцца цяпер з прычыны іх няведання. Між тым, з іх дапамогаю можна лёгка выйсці з бязвыхаднай, здавалася б, сітуацыі. Наша новая рубрыка будзе змяшчаць для вас малавядомыя спосабы, якія спатрэбяцца ў розных сферах жыцця і дзейнасці. Дасылайце свае пытанні, просьбы, можаце на старонках "РГ" падзяліцца з чытачамі сваімі "фірмовымі хітрасцямі".

**Халодная спайка**

Некаторыя рэчы нельга спаяць пры высокай тэмпературы - пагоршаць свой знешні выгляд, сапсуюцца. Стары майстар раіць:

- Медзь, асіджаную рамяшаць з канцэнтраванай сернай кіслотой ў выглядзе парашку, пе-

(у адпаведным посудзе!), каб атрымалася некрутое "цеста". Паступова дадайце сюды 70 частак ртуті. Мусіць атрымацца аднародная амальгама, якую добра

прамываюць у гарачай вадзе (каб выдаліць кіслату). Праз 10-12 гадзін амальгама становіцца цвёрдай - гэта паўфабрыкат. Калі нагрэць яго да кансістэнцыі размякчанага воску, можна ўжываць для спайкі: амальгама трывала трымае спаяныя часткі.

Борух СПІНОЗА.

**Адам і Ева****У нас секс ёсць**

Знакамітая фраза "У нас сексу няма!" у чымсьці, напэўна, справядлівая. Зрабіць дзіцё гэта адно, а атрымаць асалоду праз інтымныя адносіны— іншая справа. Паспрабую вызначыць тое, што прыцягвае да супрацьлеглага полу.

**1. Каханне.**

Папярэджу, секс у каханні можа прывесці да трагедыі. Больш балюча будзе перажываць разрыў з каханкам. Бывае, гэта вядзе нават да самагубства.

**2. Фізіялагічныя патрэбнасці.**

Час ад часу "хоццаца". Свабодныя людзі ўступаюць у сувязь з халоднаю галавою: "Чаму б не атрымаць задавальнення? Сувязь можа працягвацца дзесяці-

годдзямі. Па жаданні некага можа абарвацца ў любы час, прычым без усялякіх душэўных пакут.

**3. Пачуццё адзіночаты.**

Асабліва пакутуюць на гэта дзяўчаты. Хоцца на гадзіну-другую забыцца ў абдымках няхай не каханага, але цікавага хлопца. Такія адносіны могуць палімаць сям'ю мужчыны (калі ён у шлюбе).

**4. Пачуццё навізіны.**

Да гэтага імкнуцца мужчыны. Свядома збіраюць "калекцыю". Падчас застолляў з задавальненнем паведмляюць аб сваіх падзвігах сябрам, знаёмым.

**5. Пакрыўджанае самалюбства.**

Секс гэта... Sex is...



Вам "наставілі рогі". Крыўда штурха пераспаць з першым сустрэчным. Такая помста хутка можа прывесці да венерычнага захворвання.

**6. Каханне да куміра.**

Экспрэсіўныя падлеткі марачу ўступіць у сувязь з вядомым футбалістам, спявачкай. Такія памкненні ўзнікаюць звычайна ў людзей малаадукаваных, з невялікім жыццёвым вопытам.

**7. Размовы ў класе.**

Нягледзячы на ўсе забавоны, некаторыя старшакласнікі чакаюць гэты момант, быццам цуд. Стаць "дарослым"— мець аўтарытэт у сваім асяроддзі. Магчыма, уяўны.

Свой досвед скарыстаў Адам САВІЦКІ.

**Календар прыроды****Травень (май)**

У маі стаяць цёплыя пагодлівыя дзенькі. Пра гэта трапна гаворыць народ у сваіх прыказках і прымаўках:

- У маі, як у раі.
- Май— і пад кустом рай.
- Але ў гэтым месяцы надвор'е яшчэ часта мяняецца:
- Бывае май, што коням сена дай, а сам на печ уцякай.
- Калі май, гані валы ў гай, а сам на печ уцякай.

- Па маі яшчэ на печы сядзі.
- Май зямлю грэе, а сіверам вее.

Майскія дажджы вельмі спрыяюць росту раслін:

- Як дождж ідзе ў маі, то будзе жыта, як гай.
- Май дажджлівы— год урадлівы.
- Мокра ў маі— будуць пышныя караваі.
- Будзе дождж у маі— будзе ўраджай на двары.
- Дождж у маі— будзе хлеб на гультай.

Ёсць прыказкі і прымаўкі, якія падказваюць час сяўбы, а таксама якую і калі сеяць культуру:

- Сей смела, калі ў садзе бела.
- Як зяюла скажа ку-ку, тады сей на цэлую руку.
- Калі на елцы шышкі стануць чырвонымі, а на сасне зялёнымі— сей ячмень.
- Калі вясною запяе ўдод, тады сей боб.

Пра мудрыя і трапныя шматвяковыя назіранні народа гавораць такія прыказкі і прымаўкі:

- Мокры год будзе, калі волях раней распуцілася за бярозу.
- У маі мароз— не будзе раёў.

Янка БАРАВЫ.

**Народны календар**

Калі на Юр'я (6.05) паўночны вецер ці нізоўка, у бліжэйшыя дні чакай мароз.

8.05 (Бабскія розбрыкі)— пачатак масавага прылёту пеўчых птушак.

Калі 13.05 цёплы вечар ды зорная ноч— да сухога спякотнага лета.

Калі 14.05 добрае надвор'е— чакай добрую пару для ўборкі ўраджаю, калі ж непагадзь— да суровай халоднай зімы.

На Барыса (15.05) прыпадае пачатак спеваў салаўёў, вада ў рэчках на спад пайшла. Чаромхавыя халады.

Пасля Рассадніцы (18.05) пачынаюцца ранішнія росы,

а з Міколы (22.05)— 12 замарозкаў.

Калі на Кірылавіцу (24.05) ад раніцы туман, барвовы ўзыход сонца ды днём дождж— да мокрага навальнічнага лета.

Але калі 25.05 раніца цёплая і сонечная— чакай сухое лета.

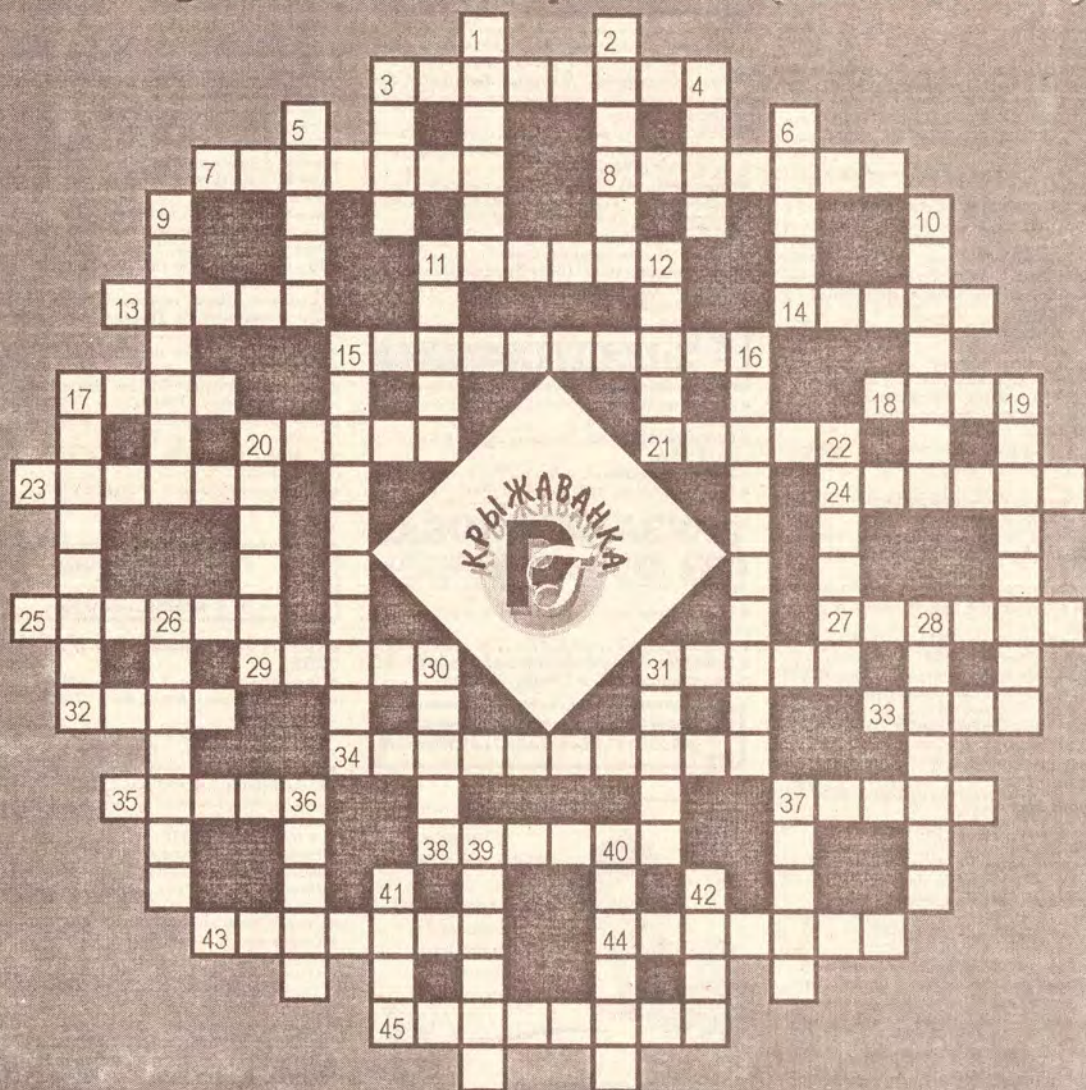
Калі на Сідара (27.05) вецер з поўначы— да халоднага лета; часта прылятаюць стрыжы ці лас-

таўкі— да цяпла. Калі на Пахома (27.05) цёплае надвор'е— усё лета будзе цёплае. Пасля Канпелькі (29.05)— дзень, калі вятры свішчуць.



Сей смела, калі ў садзе бела. Фота з архіва "РГ".



крыжаванка "рэгіянальная"  
склаў анатоль рогач (вілейка)

## Яўрэйскі анекдот

## Бедны і багаты

Вядомы багачей Розэн затрымаўся на ноч у Бярдзічаве. За вячэрай у рэстаране загадаў яечню. Калі справа дайшла да аплаты рахунка, са здзіўленнем убачыў, што за яечню яму палічылі аж 100 рублёў. Паклікаў гаспадарку і пытаецца:

— Скажы мне, шановны, ці яшчэ ў вас такая рэдкасць, што яечня каштуе 100 рублёў?

— Не, яшчэ ў нас не рэдкасць. Рэдкасць — мільянеры.

☆☆☆

Да караля цукру, вядомага мультымільянера Бродскага, аднаго дня звярнуўся малады яўрэй.

— Пане Бродскі, маю для пана дасканалую здзелку, на якой заробім адразу па трыста тысяч рублёў.

— Трыста тысяч рублёў, — заўважае Бродскі, — гэта добрая сума! Вельмі добрая! І што за здзелка?

— Чуў, што пан прызначыў сваёй дачцэ пасаж у шэсцьсот тысяч. А я гатовы яе ўзяць за трыста тысяч.

☆☆☆

Гершаль Астраполер ідзе па базары.

— Рэб Гершаль, — звяртаецца да яго сустрэчны, — купіце шафу!

— Ну і што я з ёй буду рабіць?

— Павесіце сваё адзенне.

— І сам буду лётаць голым?!

☆☆☆

Да вядомага варшаўскага банкіра Трускера прыйшоў жабрак. Чэлядзь не ўпусціла яго. Тады жабрак нарабіў такога немажлівага крыку, што банкір сам з'явіўся, каб паглядзець, што адбылося.

— Пане банкір, — звярнуўся жабрак, — мая сям'я памірае з голаду. Хачу ад вас дапамогі.

Банкір падаў яму дваццаць рублёў і сказаў:

— Маеш тут дваццаць рублёў, але хачу пана зрабіць заўвагу, што каб пан не нарабіў такога віску, то атрымаў бы сарак.

— Шаноўны пан банкір, — адказаў жабрак, хаваючы грошы, — вы банкір, дык ці я звяртаю сваю вашу ўвагу на тое, як вам праводзіць банкаўскія аперацыі? Няхай тады і пан не вучыць жабрака, як ён павінен жабраваць.

☆☆☆

Памер сціплы гандляр. Быў застрахаваны, і яго жонка атрымала немалы кавалак грошай.

— Што за паршывае шчасце, — загаласіла яна. — Усё жыццё жылі ў нястачы, а цяпер, калі Пан Бог нарэшце даў нам багацце, то мой бедны Абрам памер.

☆☆☆

Злодзей Фіма ўлез у кватэру багача. Праз два дні яго затрымалі.

Следчы пытаецца:

— Аднаго не магу зразумець. У адкрытых шафах было столькі каштоўнасцяў, а вы ўзялі толькі бялізну і старыя капроныя панчохи?

Фіма не вытрымлівае:

— Уй, мае нервы ўжо не вытрымліваюць! Мала што мая жонка ўжо два дні жыць не дае, дык цяпер і вы, пан следчы, з тым самым пытаннем!

☆☆☆

Пахаванне старога Ротшыльда. У працэсіі за дамавінай, заліваючыся слязмі, ідзе сціпла апранутая яўрэйка і ўголас лямантуе.

— Нябожчык быў нашым сваяком?

— Не, не быў, — адказвае, ўсхліпваючы, кабеціна. — Менавіта таму і плачу.

## Па гарызанталі:

3. Любімая геранія 3. Касмадзіям'янскай, якая загінула ад рук белагвардзейцаў у 1918 годзе, і імем якой Зоя назвалася на допыце. 7. Раманс А. Аляб'ева. 8. Невялікі лёгкі самалёт. 11. Каляровая паласа, якая нашываецца ўздоўж бакавых швоў у форменных штанах. 13. Старажытная настольная гульня. 14. Канструктар цяжкіх танкаў, тройчы Герой Сацыялістычнай працы. 15. Від актыўных баявых дзеянняў. 17. Тэрытарыяльна-адміністрацыйная адзінка. 18. Частка лесвіцы. 20. Марка вілейскага фотаапарата. 21. Газіраваны фруктовы напітак. 23. Абласны цэнтр у Беларусі. 24. Род вялікіх лісцевых дрэў. 25. Бясколерная вадкасць, выкарыстоўваемая для вырабу лякарстваў, фарбавальнікаў, выбуховых рэчываў і інш. 27. Партыйны і дзяржаўны дзеяч БССР, адзін з арганізатараў і кіраўнікоў партызанскага руху ў рэспубліцы. 29. Асоба, упаўнаважаная для выканання службовых, дзелавых даручэнняў. 31. Лабараторная пасудзіна. 32. Левае прытоку Прыпяці. 33. Настаяцель мужчынскага каталіцкага манастыра. 34. Званне ў рускім ваенна-марскім флоце для выхавальнікаў акадэміі пры напраўленні іх на практыку. 35. Французскі акіянолаг, аўтар многіх кніг і фільмаў. 37. Папулярная французская пісьменніца. 38. Азначэнне, якое выражае эмацыянальную ацэнку або вобразную характарыстыку прадмета, з'явы. 43. Вонкавы выступ у ніжняй частцы якога-небудзь збудавання. 44. Частка горада. 45. Бязладдзе, сумятня, неразбярыха.

## Па вертыкалі:

1. Духавы музычны інструмент. 2. Дарога ўздоўж лініі фронту. 3. Драпежная начная птушка. 4. Гатунак яблыкаў. 5. Назва санаторыя-прафілакторыя на р. Вілія. 6. Спецыяльная вайсковая група. 9.

Самая жвавая ў свеце жывёла. 10. Афіцыйны дакумент. 11. Арачны праём у скляпенні або купале над дзвярыма ці над акном. 12. Прамежак часу, калі адбываецца якое-небудзь дзеянне ці работа. 15. Горад, за ўзяцце якога быў устаўлены медаль. 16. Зона ўстойлівага павышэння ціску. 17. Вышэйшы (пасля папы) духоўны сан у каталіцкай царкве. 19. Рабрo корпуса карабля. 20. Недахоп, які выклікае асуджэнне, ганебная ўласцівасць. 22. Раздзел фізікі. 26. Ядомы марскі рак. 28. Вядомы дзіцячы летнік у Беларусі. 30. Падарожжа па кругавым маршруце. 31. Мера масы каштоўных камянёў, роўная 0,2 г. 36. Хімічны элемент, самы цяжкі метал. 37. Невялікая эстрадная п'еса жартаўлівага зместу. 39. Вернікі, прыхаджане якой-небудзь царквы. 40. Грашовая адзінка Партугаліі і некаторых іншых краін. 41. Пласт зямлі на глыбіню палатна рыдлёўкі. 42. Народны паэт Беларусі.

Адказы на крыжаванку,  
змешчаную ў №13.

Па гарызанталі: 5. Стэндал. 7. Давыдаў. 8. Уша. 10. Шуйдзін. 11. Аскет. 12. Рыга. 13. Свір. 15. "Гора". 18. Маслаў. 19. Сінявін. 20. Воін. 21. Рант. 22. Аспірын. 23. "Раўбічы". 26. Дача. 27. Прытыцкі. 29. Перас. 34. Ракуцёўшчына. 38. Дабраўляны. 40. Азарычы. 42. Бакшанскі. 43. Баранавічы.

Па вертыкалі: 1. Снуды. 2. Камарова. 3. Тышкевіч. 4. Каста. 5. Сушко. 6. Адзін. 8. Ушынскі. 9. Адамарын. 14. Вянцы. 15. Гарадок. 16. Астравец. 18. Масюкоўшчына. 24. Будслаў. 25. Жыццё. 28. Рэчка. 30. Бранхіт. 31. Лыжы. 32. Калачык. 33. Кудоба. 35. Уласаў. 36. Грош. 39. Лёс. 41. Адам.

Прадаецца паўдома 25 кв.м., 6 сотак у г. Маладзечна, зав. Асіпенкі. Тэл. у Маладзечне 52705 пасля 17.00.

РЭАЛІЗУЕМ **ЗВАРАЧНЫЯ ПАЎАТАМАТЫ**  
Тэлефон у Маладзечне 6-41-10

РЭАЛІЗУЕМ **ХАЛАДЗІЛЬНЫЯ ВІТРЫНЫ**  
вытворчасці Швецыі, гарантыя - 1 год.

**ВОНКАВЫЯ ДЗВЕРЫ**  
алюмініевыя са шклопакетам, еўрапейскі стандарт  
**САМЫЯ НИЗКІЯ ЦЭНЫ на РБ. ЗАБЯСПЕЧЫМ ДАСТАЎКУ.**  
Тэлефон у Маладзечне 6-14-78

**ЛЮБАЯ бланчная прадукцыя**  
ТЭЛЕФОН у АШМЯНАХ 20389

**МАЛАДЗЕЧАНСКІ МАГАЗІН "МЭБЛЯ"**  
ПРАПАНАУЕ ШЫРОКІ ВЫБАР РАЗНАСТАЙНАЙ МЭБЛІ ДЛЯ **ДОМА** і **ОФІСА**  
А ТАКСАМА **НОВАЯ ВЯЛІКАЯ КАЛЕКЦЫЯ ДЫВАНОВЫХ ВЫРАБАЎ**  
цэны ранейшыя  
Афармляем папярэднія заказы. Працуем з 10 да 19 гадзін. Форма аплаты любая. У суботу - з 10 да 15.  
Даведкі па тэлефонах 63224, 63226

**КАНЦЭРН "ПРОИНТЕКС"**  
РЭАЛІЗУЕ **РЫБУ**  
САЛЁНУЮ, УЛАСНАЙ ВЫТВОРЧАСЦІ  
Смаргонь, вул. Савецкая, 21; тел. 01592-21525, факс 22050

**ПРИМЕР**  
БОЛЬШ за 300 найменней запчастак да аўтамабіляў  
ТЭЛЕФОНЫ: (01773) 74922, 74722  
ГРУЗОВЫ АўТАПАРК №2

**КИРПИЧ**  
БЕЛЫЙ, КРАСНЫЙ **БЛОКИ**  
ДОСТАВКА НА ОБЪЕКТ СКИДКИ  
ТЕЛЕФОН (01773) 6-03-83

Кадзіраванне па метадзе Даўжнікі: алкаголь, збытковае бага. Масаж. Маладзечна, вул. Хмяльніцкага, 10, 2-й паверх. Тэлефон у Маладзечне - 73731 Ліцэнзія №171 ад 28.03.94

**Арганізацыя рэалізуе:**  
➤ Бульдозер ДЗ 42 Г,  
➤ Кран аўтамабільны КС-2561"Е",  
➤ Аўтасамазвал ЗІЛ ММЗ-4502,  
➤ ГАЗ-66 бартавы (на запчасткі),  
➤ Трактор прычэпны СД-105/3.  
Тэлефон 8 (011/3) 32833

**ПРАДПРЫЕМСТВА**  
пастаянна рэалізуе са склада ў Маладзечне **МЕТАЛАРУКАЎ**  
РОЗНЫХ ДЫАМЕТРАЎ  
Тэлефон/факс (01773) 7-12-82

**"ПАМЯЦЬ"**  
(г. Вілейка)  
па вытворчасці гранітных і мазаічных помнікаў  
адкрывае **ФІЛІАЛ у СМАРГОНІ**  
па адрасе: вул.Трактарная, 70а (тэр. "Райаграпрамзабеспячэння")  
Тэлефон у Вілейцы 7-34-87

**КНІГІ**  
касавыя касіра-аперацыяніста галоўныя **БЛАНКІ**  
пад заказ  
ТЭЛЕФОН (01773) 6-96-67

Запраўкі каляровыя і чорныя HP DJ 3XX ... 8XX; EPSON.  
Тэлефоны (017) 243-87-91 (Мінск), (01773) 7-11-09.

**Packard Bell**  
Authorized Dealer  
ТЭЛЕФОН у МАЛАДЗЕЧНЕ 7-11-09



Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна:

Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Сморгонь - 01592, Ашмянны - 01593, Валожын - 01772, Мядзел - 01797, Астравец - 01591, Мінск - 0172.

1 ТРАНСПАРТ

ПРАДАМ

■ А/м М-2140, 84 г. в., у добрым стане. Т. у Віл. 54027.  
■ А/м БМВ 318, 84 г. в., 2-х дзверны, у выдатным стане, нерастаможаны. Т. у Малад. 65551.  
■ Матацыкл МТ-11 "Днепр", 89 г. в., за \$170. Маладз. р-н, в. Пекары, Кеуліч Т. В.  
■ Міцубісі-Кордзіе на з/ч. Т. у Малад. 51556.  
■ М-408 (няспраўны рухавік), тахагляд у 96 г., за \$200, або на з/ч, крышу да Масквіча за \$50. Т. у Малад. 69046.

Лабавое шкло "ТРИПЛЕКС" (ВА3, Масквіч) — вытворчасці "БОР". АКУМУЛЯТАРЫ. Танна + гарантыя. Тэл. у Маладзечне 30155.

■ А/м Форд-Сіера, 85 г. в., 2,3, дызель, цэнтр. замк, гідраўзмацняльнік, 5-ст. КПП, нерастаможаны, у выдатным стане. Т. у Малад. 66292.  
■ Матацыкл МТ-9 на з/ч, за \$220. Т. у Малад. 66110.  
■ Мотаблок МТ3-05, 94 г. в. з прычэпам і прыстасаваннямі. Т. у Сморг. 33067.  
■ А/м УАЗ 31512-01, 86 г. в. пасля кап. рамонт. Т. у Малад. 65043.  
■ ВА3 2101, 75 г. в., газ-бензін, кап. ремонт, пафарбаваны, за \$1300. Вілейка, Гагарына, 12-1-104 (пасля 17-00), т. 58620.  
■ РАФ, без кузава, не на хадзе. Т. у Малад. 54015 (пасля 18-00).  
■ Матацыкл Мінск, матаблок. Т. у Малад. 95858 (у вечары).  
■ ЗА3-9668, 30 к.с., паз/ч, агрэгатах. Маладз., вул. Маладзечна, 19-6.  
■ А/м М-408, тахагляд у 96 г., няспраўны рухавік, за \$200, можна на з/ч. Маладз., вул. Ф. Скарыны, 17-508, у любы час.  
■ А/м ЗА3-968М. Т. у Малад. 66433 (пасля 19-00).  
■ Да ЗА3: рухавік 30 і 40 к.с. б/у, генератар, стартэр, падшыпнік, манжэты і інш. з/ч.  
■ Рухавік Д-243 з дакументамі ў выдатным стане і нов. з/ч за \$1000. Т. у Мядз. 52534 (у вечары). Вілейка, Гагарына, 12-1-104 (пасля 17-00), т. 58620.  
■ ДК 2715, 89 г. в. Т. у Малад. 76462.  
■ ВА3 2106, 82 г. в., газ-бензін, у добрым стане плюс рухавік 2103 (разабраны) з дакументамі за \$2000. Сморг., вул. Юбілейная, 16-8.  
■ Матацыкл Ява 638, прабег 22 тыс. км. Т. у Малад. 42981.  
■ Матацыкл ДК-Планета-4 з калёскай. Т. у Малад. 32643.  
■ А/м Фіят-Уно, 84 г. в., 1,1 л, за \$1100, растаможаны. Т. у Малад. 42944.  
■ Чатыры колы: 195х50R15 на фірменных дысках. Т. у Сморг. 21886 (з 8 да 11-00).  
■ Матацыкл К750, можна на з/ч, нядорага. Т. у Малад. 68153.  
■ Бензапілу Дружба-4А, б/у, за \$150. Вілейка, Гагарына, 12-1-104 (пасля 17-00), т. 58620.  
■ З/ч да Аўды-80, 83 г. в. Т. у Малад. 30057 (з 8 да 20-30).  
■ ГА3-53, 86 г. в., прабег 60 тыс. км, самазвал, у выдатным стане за \$1500. Т. у Малад. 21754.  
■ УАЗ бартавы, 87 г. в., у выд. стане. Т. у Малад. 52953.  
■ А/м Опель-Амега, 88 г. в., бензін, ц/з, змазч. руля, з Германіі, нерастаможаны. Т. у Малад. 67322 (д.).  
■ ВА3 2101, 79 г. в., капрамонт у 96 г., за \$1300. Т. у Малад. 66168 (Аня).  
■ Рухавік, карбюр., задні мост да а/м Опель-Сенатар 3.0Е, 83 г. в. Т. у Віл. 53646.  
■ А/м ВА3 2101, 74 г. в., у выдатным стане. Т. у Віл. 53493 (пасля 18-00).  
■ М-2140, белы, у добр. стане, спойлеры, тахометр, прычэпае, без дакум. на з/ч, за \$360. Т. у Ашм. 20474, 29378.  
■ Масквіч-2140, 80 г. в., у добрым стане. Т. у Малад. 66168 (Аня).  
■ ЗІЛ-131 з кунам і ГА3-66 бартавы, ваенныя. Т. у Малад. 53999.  
■ М-2141, 93 г. в., у выд. стане. Т. у Малад. 52953.  
■ Матацыкл CZ 350. Т. у Малад. 77119.  
■ А/м ЗА3 968М, 87 г. в., патрэбны рамонт. Т. у Сморг. 36388.  
■ А/м БМВ 324Д, 87 г. в. з Германіі, люк, эл. постэарты, Т. у Малад. 71219.  
■ Міні-трактар новы, з усімі прыстасаваннямі (Гомель), за \$2400. Т. у Малад. 62005.  
■ Матаблок, прычэп "Зубрань". Т. у Сморг. 96556, 21600.  
■ Матацыкл Ява-634 у выдатным стане, прабег 19000. Т. у Малад. 32756.  
■ А/м Фіят-Крома Зіе, 86 г. в., бензін, сігналазцыя, гідраўзмацн. руля, нерастаможаны, за \$3200. Т. у Малад. 51889.  
■ Мінітрактар, да яго плуг, акумулятар, культиватар, барана. Т. у Сморг. 22880.  
■ Матацыкл МТ-11, 92 г. в., новы, прабег 600 км, за \$350. Т. у Сморг. 22850.  
■ М-412, 74 г. в., на хадзе, тахагляд да 98 г., шмат з/ч, за \$750. Т. у Малад. 95089.  
■ Опель-Рэкорд, 82 г. в. Т. у Малад. 71109 (з 9 да 17-00).  
■ ЗА3 968М, 78 г. в. Т. у Малад. 51341 (пасля 17-00).  
■ Матацыкл ДК Планета-5, 90 г. в. Т. у Малад. 35181.

■ ВА3 2109, 88 г. в., 5-ст. КПП, 1,3 л., нерастаможаны. Т. у Малад. 32519 (Саша).  
■ ЗІЛ-130 фуру, нядорага, тэрмінова. Т. у Малад. 75393.  
■ ДК-2715, 83 г. в., за \$850. Т. у Віл. 48268 (у вечары).  
■ КамАЗ, 92 г. в., М-2141, 92 г. в. Т. у Сморг. 51586.  
■ Мікрааўтобус. Т. у Малад. 74991.  
■ А/м Опель-Аскона, 86 г. в., 1,6 л, 5-ст. КПП, нерастаможаны, колер "мокры асфальт". Т. у Малад. 61104.  
■ М-2140 "Люкс", 87 г. в., у выдатным стане, з з/ч да яго. Т. у Малад. 98162 (пасля 17-00).  
■ А/м ВА3 21013, 83 г. в., у выдатным стане за \$1950. Т. у Малад. 32397.  
■ ВА3 21011, 81 г. в. Т. у Малад. 77131.  
■ М-2140 на з/ч. Т. у Ашм. 20474.  
■ Опель-Аскона, 86 г. в., 1,6 л., растаможаны, за \$2900, торг. Т. у Малад. 51634.  
■ А/м Форд-Сіера, 84 г. в., растаможаны на 100%. Маладз. р-н, в. Лебедзева, вул. Зелёная, 18. Т. у Малад. 62128.  
■ Тэрмінова, матацыкл ДК-ЮЗ, у добрым стане, на хадзе. Цана па дамоўленасці. Т. у Малад. 32190.  
■ ВА3 21053, 95 г. в., у аварыйным стане. Т. у Малад. 52974 (раб.).  
■ З/ч да М-412 "комбі". Т. у Малад. 27373.  
■ А/м Опель-Кадэт, 86 г. в., дызель. Т. у Малад. 65898.  
■ Опель-Кадэт, 86 г. в., 1,6 л, дызель, седан, у выдатным стане, за \$2500. Т. у Віл. 56246.  
■ Аўтапагрусчык Балкан-Кар (вытв. Балгарыі), бензін, грузавым, 3,5 т. на вышыню 3,3 м., без процівагі. Т. у Віл. 54524.  
■ Рухавік, карбюр. перадачы з/ч да М 2140 Б/у. Т. у Мядз. 55606.  
■ ВА3 201063, 89 г. в., у добрым стане, адзін гаспадар. Т. у Сморг. 51746.  
■ А/м Фольксваген-Гольф, 80 г. в., аўтамат, растамож., па даверанасці, у добрым стане. Т. у Сморг. 52138.  
■ Тэрмінова, а/м Опель-Рэкорд, металік. Цана па дамоўленасці. Сморг. вул. Юбілейная, 31-9.  
■ А/м ВА3 2103, 79 г. в., аварыйны кузаў. Т. у Сморг. 36780.  
■ ВА3 2108, 93-94 г. в., нерастаможаны, за \$3300. Т. у Малад. 66113.  
■ ВА3 2101, 71 г. в., 97000 км, за \$600; ВА3 2105, 84 г. в., 57000 км, за \$1400, абодва нерастамож. Т. у Малад. 20431 (пасля 21-00, Саша).  
■ КУПЛЮ  
■ Да ВА3 2101: рэдуктар задняга маста б/у, нядорага. Вілейка, Гагарына, 12-1-104 (пасля 17-00), т. 58620.  
■ Блок рухавіка або рухавік з дакументамі да матацыкла. Т. у Мядз. 43359.  
■ Растаможаны кузаў з дакументамі да а/м Фольксваген-Гольф-1, 3-дзверны, у любым стане. Т. у Сморг. 52138.

МЯНЯЮ

■ Трактар Т-150К на МТЗ, магчымы варыянты. Т. у Сморг. 51660, 95186.  
■ Новы рухавік ГАЗ 24 на МТЗ або Т-25. Т. у Сморг. 22913.

2 НЕРУХОМАСЦЬ

ПРАДАМ

■ 2-пак. к-ру на ст. Пруды Маладз. р-на (50/30/9 кв. м, падзям'я) з усімі выгодамі, за \$6000. Т. у Малад. 70906 (пасля 18-00).  
■ 2-пак. к-ру б/у 6х8 у маляўнічым месцы. Т. у Мядз. 54532.  
■ Дом 6х10 у в. Швады Вілейскага р-на. Т. у Малад. 34097.  
■ Дом у Баганаве (10 км ад Вілейкі, сад, гаспабудовы, 15 сот.). Т. у Віл. 57590.  
■ Дом з пабудовамі (6 км ад Вілейкі, 20 сот.). Т. у Віл. 56280.  
■ Гараж у ГК №12 (могілкі). Т. у Малад. 54595 (да 17-00).  
■ Дом у Гродзенскай вобл. (прыродны газ, тэл., каналізацыя, водаправод, цяплица, гараж, падвал). Т. у Малад. 32453.  
■ 2-пак. к-ру ў Мядзеле. Т. у Мядз. 55982 (у вечары).  
■ Дом 6х10 у в. Швады Вілейскага р-на. Т. у Малад. 34097.  
■ Дачу 5х6 з гаражом (хлеў 3х4, дзве цяплицы 3х6) у Баяра, тэрмінова. Т. у Малад. 53021.  
■ Драўляны дом (пазны, гараж, хлеў, склеп). Т. у Малад. 30028.  
■ 3-пак. к-ру ў Вілейцы (жыл. пл. 40 кв. м). Т. у Мінску 614921.  
■ 3-пак. добраўрадкаваную к-ру ў Валожыне. Т. у Вал. 55602 (пасля 19-00).  
■ 1-пак. к-ру папелш. планір., нядорага. Т. у Сморг. 36101.  
■ Дом у вёсцы, 30 кв. м (10 км ад Вілейкі, 50 сот., гаспабудовы, побач Нарачанка, лес). Т. у Малад. 69016.  
■ Прыват. учк 25 сот. у 15 км ад Маладзечна, 20 км ад Сморгоні (побач прып. дызеля), за \$1100. Торг. Т. у Мінску (2734516).  
■ Дачу драўляную 6х9 на ст. Ласі (напр. Малад. Мінск, 15 сот., вада ў доме, падвал, печ). Т. у Малад. 52608.  
■ Дом з падвалам (0,4 га, гараж, гаспабудовы) у Маладзечне. Т. у Малад. 62537.  
■ 2-пак. катэдж у Вілейцы (15 сот.), нядорага. Т. у Віл. 53642.  
■ Невялікі дом у Куранец (0,18 га, гаспабудовы, 7 км ад Вілейкі). Т. у Віл. 54855 (з 9 да 18-00, акрамя нядзелі).  
■ Дом у в. Ласі або мяняю на к-ру. Т. у Малад. 63398.  
■ Дом у Палачанах, 15 км ад Маладз. (капонка, сад, калодзеж, 60 сот.). Маладз., В. Гасцінец, 109-29.  
■ Новую 2-пак. к-ру ў Маладз. па Ф. Скарыны (50/30/7 кв. м.), за \$14000. Т. у Мінску (27448179).  
■ Дом. Т. у Мядз. 55984.  
■ 4-пак. к-ру папелш. планір. у Сморгоні. Т. у Сморг. 36930.  
■ Дом у Вілейцы (Ізбіно) з усімі выгодамі. Т. у Віл. 56516, 54645 (да 17-00).  
■ Цагляны дом у вёсцы Ашм. р-на (гаспабудовы, сад, 15 сот.) за \$2000. Т. у Малад. 68864 (у вечары).  
■ Дом у Вілейцы з надворнымі пабудовамі. Т. у Віл. 54008.  
■ Дачу (пазны, сад) на беразе р. Нарачанка, нядорага. Т. у Віл. 58352.  
■ Невялікі дом (20 сот., хлеў, 10 км ад Вілейкі) у р-не Вілейскага вадасховішча, нядорага. Т. у Віл. 58983.  
■ Дом 5х8 (20 сот., хлеў) у в. Куранец. Т. у Віл. 53763.

■ Драўляны дом у Вілейцы (130/70, пар. ацяпленне, с/в, гаспабудовы, 18 сот.). Т. (02144) 59024.  
■ 3-пак. к-ру ў в. Лебедзева з уч-кам. Т. у Малад. 20245.  
■ Дом у в. Шылавічы (32 кв. м, 7 сот., 5 км ад Вілейкі, хлеў, капонка, склеп, летняя кухня). Т. у Віл. 54749.  
■ 3-пак. к-ру ў 2-пак. катэджы (1 пав., усе выгоды, вілейка, падвал, тэлефон) у в. Страча. Т. у Астр. 27100.  
■ Домік у в. Слабны Бялкоўшчынскага с/с. Т. у Малад. 32670.  
■ 4-пак. к-ру (выгоды, гаспабудовы, уч-к) у в. Усёлюб Навагрудскага р-на або мяняю на Сморгонь. Т. у Сморг. 36250 або ДОС 18-20.  
■ Дачу ў Лазавіц (3-ці км). Т. у Малад. 63149.  
■ 4-пак. к-ру ў Сморг. або мяняю на 2-пак. з даплатай у Оршы Віцебскай вобл. Т. у Сморг. 36930.  
■ 2-пак. дачу (рака, лес) нядорага. Т. у Віл. 57697.  
■ Дом на бяр. Вілія (15 км ад Вілейкі, гаспабудовы, сад, 40 сот.). Т. у Віл. 73335.  
■ Зруб б/х пад веранду з абразнога паўбруса, бэлькі, кроквы, лагі, пліты сценавыя 6х1,2 м, 10 шт. Т. у Віл. 55118.  
■ Дом у в. Сваткі Мядз. р-на (сад, агарод, студня, тэлефон, рака, возера). Т. у Мядз. 58651.  
■ Дом у 6 км ад Вілейкі, гаспабудовы, 20 сот. Т. у Віл. 56280.  
■ Дачны учк 10 сот. (фундамент, падвал, хлеў) на ст. Баяры (Мінскі напрамак). Т. у Малад. 65752.  
■ Дом у в. Рогавічы Вілейскага р-на пад зям. або пад дачу. Сморг. вул. Я. Коласа, 113-34, Кляс.  
■ Дом з гаспабудовамі (15 сот.) або мяняю на к-ру. Т. у Сморг. 36061.  
■ Прыватны дом па вул. Капуцкага, 23 (гараж, хлеў, тэлефон, водаправод, пар. ацяпленне) або мяняю на 2-пак. к-ру; недабудаваную 3-пак. к-ру ў 6-м м-не. Т. у Малад. 67758 (д.), 52761 (р.), 54481 (р.).  
■ Тэрмінова, нядорага зруб 12х8, брус 18 (чысты вугал) за \$1300. Т. у Сморг. 28185.  
■ 3-пак. к-ру ў Сморгоні за \$7800. ДОС 15-31 або т. 36269, 21390.  
■ Дом 6х10 у в. Швады Вілейскага р-на. Т. у Малад. 34097.  
■ Новы зруб пази 3х4. Т. у Мядз. 53327.  
■ Гаражы: у ГК №5 (6х7, падвал, яма), у ГК №12 (падвал, яма). Т. у Малад. 34342.  
■ Гараж у р-не хлебавадз. Т. у Малад. 65888.  
■ Новы зруб 8х8. Т. у Віл. 57539.  
■ 1-пак. к-ру. Т. у Малад. 61429.  
■ 3-пак. к-ру ў Вілейцы. Т. у Малад. 61945.  
■ Драўляны дом у Валожыне (учк 30 сот., хлявы, склеп, калодзеж, тэлефон, летняя кухня). Адрас: Маладзечна, вул. Я. Купалы, 114-31 або т. у Мінску 482369.  
■ Дом у прыгарадзе Маладзечна. Т. у Малад. 26158.  
■ Дом з гаспабудовамі і зям. уч-кам 0,20 га ў Мядзельскім р-не, 3 км ад чыгуначк. Т. у Малад. 98193.  
■ Дом у в. Бушаўца-4, 2 км ад Маладзечна. Т. у Малад. 33751, 71163, 52441.  
■ Зям. учк 14 сот. з часовай пабудовай у цэнтры Маладзечна або здам у аранду. Т. у Віл. 53950, пасля мелодыі—"0".  
■ Учк пад жылы дом з фундаментам. Т. у Малад. 27373.  
■ Цагляны дом у Маладзечне. Т. у Малад. 50256, 60258.  
■ Тэрмінова, 3-пак. к-ру. Т. у Малад. 54469.  
■ Прыватиз. 2-пак. к-ру "хрушчоўку" ў цэнтры Маладзечна, 5-й пав. або мяняю на 1-пак. Т. у Малад. 51301.  
■ 2-пак. к-ру ў в. Т.-Баяры. Т. у Малад. 27373.  
■ 2-пак. к-ру ў Мінску. Т. у Віл. 53493.  
■ 2-пак. к-ру ў Вілейцы (аг. пл. 55 кв. м), цана па дамоўленасці. Т. у Віл. 55546 (да 17-00, Света).  
■ 3-пак. к-ру ў 6-м м-не. Т. у Малад. 67905.  
■ 2-пак. к-ру ў в. Залесце. Т. у Сморг. 21569.  
■ 1-пак. к-ру. Т. у Малад. 68684.  
■ 3-пак. катэдж у цэнтры Сморгоні. Т. у Малад. 64105.

МЯНЯЮ

■ 1-пак. к-ру на 2-пак. у Вілейцы. Т. у Віл. 57249 (пасля 18-00).  
■ Катэдж у Вілейцы на жыллі ў Мінску ці Гродне, або Гродзенскай вобл. Т. у Віл. 53642.  
■ 4-пак. к-ру з тэлефонам у Сморг. на раўназначную або прадам. Разгледзім любыя варыянты. Т. у Сморг. 36302.  
■ Драўляны (72 кв. м) на дазве 1-пак. або адну 1-пак. з даплатай, або прадам. Т. у Малад. 52660.  
■ 2-пак. к-ру ў Горках Маладз. вобл. на раўназначную ў Маладзечне. Т. у Малад. 65888.  
■ 1-пак. к-ру ў Вілейцы на 1-пак. у Маладзечне. Т. у Віл. 58054 (пасля 18-00, акрамя пятн., суб., нядз.).  
■ Паўдома ў цэнтры (гараж, гаспабудовы, тэлефон) на 1-пак. к-ру. Т. у Малад. 77401.  
■ 3-пак. к-ру па Ф. Скарыны (1 пав., 42/72 кв. м) на 2-і 1-пак. ці 2-пак. з даплатай Т. у Малад. 76617.  
■ 4-пак. к-ру ў Паставах на 3-ці 2-пак. новай планір. з даплатай у Маладзечне. Т. у Малад. 77281.  
■ Дом у Вілейскім р-не на к-ру ў Вілейцы або Маладзечне. Т. у Віл. 58261.  
■ 4-пак. "хрушчоўку" у Маладзечне на 3-4 пав. Варыянт і т. у Малад. 54015 (пасля 18-00).  
■ 2-пак. к-ру ў Маладзечне (9 пав., тэх. паверх, цэнтр, цагл. дом) на 2-пак. у Баранавічах, Полацку, Брэсце. Т. у Малад. 63149.  
■ 3-пак. к-ру на дазве 1-пак. або 1-пак. з даплатай. Т. у Малад. 34265 (у раб. час).  
■ 2-пак. к-ру на 3-пак. Т. у Малад. 32450 (пасля 19-00).  
■ Паўдома ў Маладзечне на Вілейку або прадам. Т. у Віл. 58992.  
■ 3-пак. к-ру ў Вілейцы, дачу, гараж, а/м ВА3 21013/6 у на 3-пак. ў Мінску. Варыянты. Т. у Віл. 57247.  
■ 2-пак. к-ру (3/5) у Сморгоні на 2-пак. у Маладзечне. Т. у Сморг. 51586, Малад. 33326.  
■ Дом у вёсцы на а/м або прадам. Т. у Малад. 63148, 75466.  
■ 3-пак. к-ру ў Вілейцы на 2-пак. з даплатай. Т. у Віл. 53493.  
■ Дом з прысудзібным уч-кам у Вілейцы па вул. Чапаева, 49 на 3-пак. к-ру або прадам. Т. у Віл. 56420.  
■ 3-пак. к-ру ў Рэчыцы на к-ру ў Маладзечне. Т. у Малад. 69684 (пасля 18-00).

НАЙМУ

■ Гараж. Т. у Малад. 53365 (у вечары).

3 ЗНАЁМСТВЫ

■ Адзінокая сімпатычная жанчына пазн. з мужчынам 50-60 год, які не п'е. На пытанні адкажу. Маладзечна-4, да з/п XIV-631825.  
■ Пазн. з жанчынай. Магчыма адно дзіця. Аб сабе: 34/160/60. Вілейка, да з/п XIV-ВН №506564.  
■ Пазн. з сур'ёзным мужчынам для стварэння сям'і. Аб сабе: 44/167, Цялец. 23100, Сморгонь-2, да з/п III-ДР №523674.  
■ Жанчына, 41/160, пазн. для сумеснага пражывання з мужчынам, можна з дзіцём. Маладзечна-4, да з/п II-ВН №723193.  
■ Пазнаёмлюся для стварэння сям'і з жанчынай, якая зможа мне паверыць. 46/174, адываю тэрмі пакарання. 211800, Віцебская вобл., г. Глыбокае, УЖ 15/13, атр. 14, К-32. Тэроўчак Федзя Уладзіміравіч.

4 ПАСЛУГІ

■ Пракат вясельных убранняў. Маладзечна, Вілейкі Гасцінец, 74а, кв. 18.  
■ Грузаперавозкі. Мікрааўтобус УАЗ. Т. у Малад. 32084.  
■ Віязавымка. Т. у Малад. 29274.  
■ Грузаперавозкі да 1,5 т. Т. у Малад. 74991.

ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

■ Грузаперавозкі, мікрааўтобус, да 1 т. Т. у Малад. 61249.  
■ Грузаперавозкі, МАЗ, 16 т. Т. у Малад. 77131.  
■ Грузаперавозкі на мікрааўтобусе, 1,5 т., высокі дах. Т. у Сморг. 52539.

5 ВІНШАВАНКІ

Вінішваем з днём нараджэння Ядвігу Чаеўскую, "маці" іграючых КВЗ. Жадаем ёй маладосці, утешак, катання.

3 уступленнем у шлюб Жанну і Мар'яна вінішваем!

"Рэгіянальная газета".

Віншую ўсіх баляшчыкаў і нашу зорную з перамогай! Праз год нашы гуляюць з канадцамі! Мабыць, на нашым жыцці такое будзе толькі раз. Паспеху вам, родныя! Але і Саша Гулецыя!

6 РОЗНАЕ

■ Каня, 2 гады, жарэбчыца, 9 мес. Маладз. р-н, в. Маркава, вул. Кастрычніцкая, 68.  
■ Калар. тэлевізар б/у "Селена". Т. у Малад. 33980.  
■ Кампрэсар 15 атм. у камплекце, шлангі, пультызаатар. Т. у Малад. 76679.  
■ Трубы, сеткі. Т. у Малад. 95858 (у вечары).  
■ Адборную бульбу, 3 тоны. Т. у Малад. 32453.

ПРАДАМ

■ Каня, 2 гады, жарэбчыца, 9 мес. Маладз. р-н, в. Маркава, вул. Кастрычніцкая, 68.  
■ Калар. тэлевізар б/у "Селена". Т. у Малад. 33980.  
■ Кампрэсар 15 атм. у камплекце, шлангі, пультызаатар. Т. у Малад. 76679.  
■ Трубы, сеткі. Т. у Малад. 95858 (у вечары).  
■ Адборную бульбу, 3 тоны. Т. у Малад. 32453.

Тэкст аб'явы:

Прозвішча, імя і адрас (звесткі не публікуюцца):

■ Строгальны вал у камплекце з фрезервальнымі плітамі. Т. у Малад. 76679.  
■ Вокны і балконныя дзверы, блокі фундаментныя ФБС-4. Т. у Віл. 55012, 54877.  
■ Вагончык будаўнічых двухкамплектны. Т. у Малад. 54532.  
■ Акварыум на 60-70 л з усімі абсталяванням. Т. у Малад. 60177.  
■ Расійска-Амерыканская вытворчая фірма прадае спынавыя апараты "Санада". Звяртацца па тэл. у Малад. 63413, 53872.  
■ Тэрмінова, паўбрус, 8 куб. м, 8 м, ДП, нядорага. Вілейка (Макаў), вул. Цяністая, 9.  
■ Паўтараспальныя ложка. Т. у Малад. 30028.  
■ Блокі фундаментныя (таўшч. 30 і 40 мм), пліты 60-1,2. Цана—70% ад заводскай. Т. у Малад. 51896.  
■ Ванну чыгунную блакітную (1,5 м), нядорага, мыйку блакітную, мыйку чыгунную кухонную, унітаз-кампакт белы. Т. у Малад. 42117.  
■ Двухканфорную газ. пліту б/у, нядорага. Т. у Малад. 63985.  
■ Спальню "Шара" новую. Т. у Віл. 58352.  
■ Фоталампацыя Тэуры, нядорага. Т. у Малад. 68153.  
■ Ачышч. Цана па дамоўленасці. Т. у Віл. 61118.  
■ Бярвенні абразныя 140 см, даўж. 5-6-7 м, 56 штук. Т. у Сморг. 21819.  
■ Бензапілу Дружба 4М, элетрадухоўку "Сморгонь". Т. у Малад. 75555.  
■ Дэлевалы лес, даўж. 4 м. Т. у Малад. 63764 (пасля 18-00).  
■ Шторы на кухню. Т. у Малад. 69137.  
■ Байдарку 3-месную, новую. Тэл. у Малад. 53999.

Любая бланчная прадукцыя. Т. у Сморг. 33010.

■ Парок металічны. Т. у Малад. 77654, 77651.  
■ Тэлефоны-АОНы. Т. у Малад. 51145.  
■ Блокі, секцыі Ілчуц 6/у. Насілава, вул. Савецкая, 20.  
■ Міксікавічы дзверы для 3-пак. к-ры, б/у, у добрым стане. Т. у Віл. 58942.  
■ Лес абразны на зруб 8х9, нядорага; вокны 102х165 (6 шт.). Т. у Малад. 22247.  
■ Кошчы-прыгажуня (10 мес.) з артыстычнай сям'і з аўтографам вядомага чалавека, нядорага. Т. у Мінску (2)588338.  
■ Новы турыстычны а/прынцп Скіф з палаткай і мэбллі для адпачынку. Т. у Сморг. 36061.  
■ Двухфартурную ваз, машыну Гайна-360. Т. у Малад. 32450 (пасля 19-00).  
■ Новую вясельную сукунку. Т. у Малад. 65941.  
■ Гаражыныя спаларныя ціскі настольныя. Т. у Малад. 76679.  
■ Новы пыласос "Audra". Т. у Малад. 67471.  
■ Лодку Казанка з маторам Масква 25А. Т. у Сморг. 51660, 95186.